



KEF MOTOR

MANUFACTURING QUALITY MACHINES SINCE 1910



DK | D | GB

PRODUKT KATALOG

PRODUCT CATALOG



KEF MOTOR



KEF-Motor was founded in 1910 in Copenhagen in Denmark. The company has always been known for its high-quality products within grinding and polishing machines as well as its engines. In 1987 Scantool A/S bought the company by the Danish company THRIGE-TITAN. T



Sienitie 17
00760 Helsinki

vaihde 09-3508110

info asiakaspalvelu@a-palojoki.fi

www.a-palojoki.fi

INDHOLDSFORTEGNELSE

INHALTSVERZEICHNIS
TABLE OF CONTENTS

DK

D

GB

Velkommen	Willkommen	Welcome	3
KEF motor - Kvalitet siden 1910	KEF Motor – Qualität seit 1910	KEF Motor – Quality since 1910	4
Bænkslibere til hobby og værksted	Doppelschleifer, Hobby und Werkstatt	Bench grinders, hobby and workshop	6 - 7
Hobby polermaskiner	Hobby Poliermaschinen	Hobby polishing machines	8 - 11
Professionelle slibemaskiner til værksted og industri	Professionelle Schleifmaschinen für Handwerk und Industrie	Professional Grinding machines for workshop and industry	12 - 21
Professionelle spiralbormaskiner	Professionelle Bohrerschleifmaschinen	Professional drill grinding machines	22 - 25
Supportslibemaskine	Support Schleifmaschine	Support grinding machine	26
Kraftige industrislibemaskiner	Kräftige Industrieschleifmaschinen	Heavy duty grinding machines	27 - 34
Professionelle afgratere til værksted og industri	Professionelle Abgrater für Werkstatt und Industrie	Professional deburring machines	35 - 37
Professionelle polermaskiner til værksted og industri	Professionelle Poliermaschinen für Werkstatt und Industrie	Professional Polishing machines for workshop and industry	38 - 52
Professionelle kraftige dobbelte industribåndslibere	Professionelle doppelte Industrieschleifmaschinen	Professional double industrial belt grinding machines	53 - 54
Båndslibere til Industri	Bandschleifmaschinen für die Industrie	Belt grinders for industry	55 - 57
Centerless båndsliber til industri	Centerless bandschleifer für die Industrie	Centerless belt grinder for industry	58
Båndsliber med rørslibeaggregat	Bandschleifer mit Rohrschleifaggregat	Belt grinder with pipe notching attachment	59 - 62
Rørslibere	Rohrschleifere	Pipe notchers	63 - 66
Geardrevne søjleboremaskiner	Getriebe Säulenbohrmaschinen	Geared drill presses	67 - 70
Udsugnings- og filterenheder	Absaug - und Filtereinheiten	Extraction and filter units	71 - 73
Noter	Notizen	Notes	74-75

BÆNKSLIBERE TIL HOBBY OG VÆRKSTED

DOPPELSCHLEIFMASCHINEN FÜR HOBBY UND WERKSTATT
DOUBLE ENDED GRINDERS FOR HOBBY AND WORKSHOP



Slibex 150/200



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	Skive størrelse	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	Scheiben Größe	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Wheel size	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibex 150	850 20 1020	150x25x32ø mm	60/80	1x230-50 Hz	3000	500 watt	450x210x230 mm	14,3 kg
Slibex 200	852 71 1001	200x25x32ø mm	60/80	1x230-50 Hz	3000	650 watt	450x250x320 mm	18,3 kg
Slibex 200	852 71 3001	200x25x32ø mm	60/80	3x400-50 Hz	3000	750 watt	450x250x320 mm	18,3 kg
Søjle / Ständer / Pedestal	02 02 996						250x220x800 mm	12 kg

Slibex 150/200 S



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	Skive størrelse	Stålbørste	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	Scheiben Größe	Stahlbürste	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Wheel size	Steel brush	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibex 150 S	850 20 1028	150x25x32ø mm	150x25x18ø mm	60/80	1x230-50 Hz	3000	500 watt	450x210x230 mm	14,3 kg
Slibex 200 S	860 71 1001	200x25x32ø mm	200x25x32ø mm	80	1x230-50 Hz	3000	650 watt	450x250x320 mm	18,3 kg
Slibex 200 S	860 71 3001	200x25x32ø mm	200x25x32ø mm	80	3x400-50 Hz	3000	750 watt	450x250x320 mm	18,3 kg
Søjle / Ständer / Pedestal	02 02 996							250x220x800 mm	12 kg

BÆNKSLIBERE TIL HOBBY OG VÆRKSTED

DOPPELSCHLEIFMASCHINEN FÜR HOBBY UND WERKSTATT

DOUBLE ENDED GRINDERS FOR HOBBY AND WORKSHOP



Slibex 150B/200B



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	Skive størrelse	Slibebånd	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	Scheiben Größe	Schleifband	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Wheel size	Grinding belt	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibex 150 B	853 20 1050	150x25x320 mm	800x50 mm	80	1x230-50 Hz	3000	500 watt	450x210x320 mm	16 kg
Slibex 200 B	854 71 1024	200x25x320 mm	800x50 mm	80	1x230-50 Hz	3000	650 watt	450x250x320 mm	21 kg
Slibex 200 B	854 71 3025	200x25x320 mm	800x50 mm	80	3x400-50Hz	3000	75 watt	450x250x320 mm	21 kg
Søjle / Ständer / Pedestal	02 02 996							250x220x800 mm	12 kg

Slibex 150 GB - Knife Grinder



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	Filtskive	Slibebånd	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	Filzscheibe	Schleifband	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Felt disc	Grinding Belt	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibex 150 GB	852 20 1040	150x20x200 mm	800x50 mm	220	1x230-50 Hz	3000	500 watt	450x210x320 mm	16 kg
På Søjle / auf Ständer / on Pedestal	853 20 1091	150x20x200 mm	800x50 mm	220	1x230-50 Hz	3000	500 watt	450x210x1220 mm	26 kg

HOBBY POLERMASKINE

HOBBY POLIERMASCHINE
HOBBY POLISHING MACHINE



Slibex 150/200 PP



DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	Polerskive	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	Polierscheibe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Polishing Disk	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibex 150 PP	851 20 1040	150x18x6 mm	1x230-50 Hz	3000	500 watt	640x210x290 mm	13 kg
Slibex 200 PP	851 71 1001	200x25x6 mm	1x230-50 Hz	3000	650 watt	640x260x290 mm	15,3 kg
Slibex 200 PP	851 71 3001	200x25x6 mm	3x400-50Hz	3000	750 watt	640x260x290 mm	15,3 kg
Søjle / Ständer / Pedestal	02 02 996					250x220x800 mm	12 kg

Slibex 150/200 PB



DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	Skive størrelse	Slibebånd	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	Scheiben Größe	Schleifband	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Wheel size	Grinding Belt	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibex 150 PB	852 20 1030	150x18x6 mm	800x50 mm	80	1x230-50 Hz	3000	500 watt	540x210x420 mm	16 kg
Slibex 200 PB	85271 1030	200x25x6 mm	800x50 mm	80	1x230-50 Hz	3000	650 watt	540x260x420 mm	18,3 kg
Slibex 200 PB	852 71 3030	200x25x6 mm	800x50 mm	80	3x400-50Hz	3000	750 watt	540x260x420 mm	18,3 kg
Søjle / Ständer / Pedestal	02 02 996							250x220x800 mm	12 kg

HOBBY MASKINER - RESERVEDELE

HOBBY MASCHINEN - ERSATZTEILE

HOBBY MACHINES - ACCESSORIES



800 x 50 mm

Venstre båndarm med Kontaktskive
Linker Bandarm mit Kontaktscheibe
Left belt arm with contact wheel

Art. no.: 1538 400



Øjenværn sæt
Augenschutz Satz
Eye shield set

Art. no.: A - 02 07 336

Art. no.: B - 09 21 816



Bånd top rulle med fjeder
Band top Rolle mit Feder
Belt top wheel with spring

Art. no.: 15 38 050



A - left

B - right

Skærm til slibesten
Schleitscheibe Abdeckung
Grinding wheel shield

Art. no.: A - 10 65 557

Art. no.: B - 10 65 556



Kontakthjul for Båndarm
Kontaktscheibe für Banddarm
Contact wheel for belt arm

Art. no.: 15 38 020



A - left

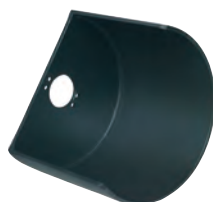


B - right

Slibeanlæg
Schleifauflage
Tool rest

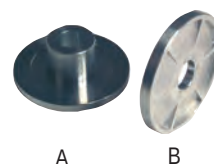
Art. no.: A - 02 07 300

Art. no.: B - 02 07 299



Polerskærm h+v
Polierabdeckung L+R
Polishing guard L+R

Art. no.: 09 21 445



A

B

Slibex flanche
Slibex Flanchen
Slibex flange

Art. no.: A - 12 99 565

Art. no.: B - 12 99 566

DK

Mål: 140x50xø18

D

Maße: 140x50xø18

GB

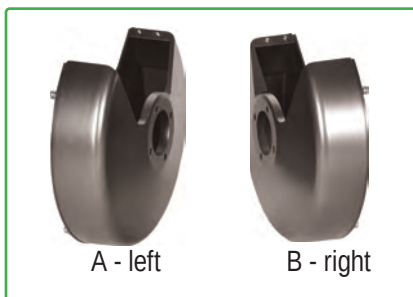
Measurement: 140x50xø18

HOBBY MASKINER - RESERVEDELE

HOBBY MASCHINEN - ERSATZTEILE

HOBBY MACHINES - ACCESSORIES

Skærm til filtskive
Abdeckung für Filzscheibe
Shield for felt wheel



Art. no.: A 10 65 557
Art. no.: B 10 65 556

Polervoks
Polierwachs
Polishing wax



1 Art. no.: 15 32 685
2 Art. no.: 15 32 669

Søjle
Ständer
Pedestal



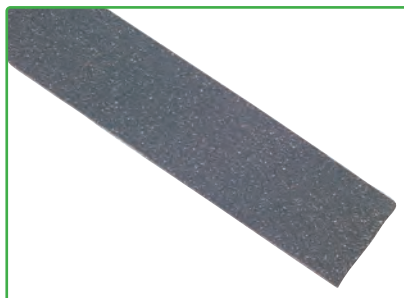
Art. no.: 02 02 981

Polerspindel
Spindeldorn
Spindles



Art. no.: left 10 05 850
Art. no.: right 10 05 851

Grafitunderlag
Grafitunterlage
Graphite pads



Art. no.: 20 04 895

Slibebånd for båndarm
Schleifband für Bandarm
Grinding belt for belt arm



800 x 50 mm

Type	Varenummer	Slibebånd	Korn
Model	Bestellnummer	Schleifband	Korn
Type	Article number	Grinding Belt	Grit
Slibex	0214040	50x800	40
Slibex	0214050	50x800	50
Slibex	0214060	50x800	60
Slibex	0214080	50x800	80
Slibex	0214100	50x800	100
Slibex	0214120	50x800	120
Slibex	0214150	50x800	150
Slibex	0214180	50x800	180
Slibex	0214220	50x800	220
Slibex	0214320	50x800	320
Slibex	0214400	50x800	400
Slibex	0214600	50x800	600

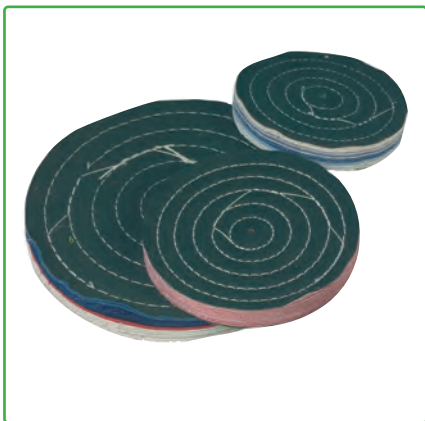


KEF MOTOR

HOBBY MASKINER - RESERVEDELE

HOBBY MASCHINEN - ERSATZTEILE

HOBBY MACHINES - ACCESSORIES



Polerskiver
Polierscheiben
Polishing mop

125 x 16 x Ø6 Art. no.: 15 31 522

150 x 20 x Ø6 Art. no.: 15 31 530

200 x 20 x Ø6 Art. no.: 15 32 557



Stålbørster
Drahtbürste
Wire brush

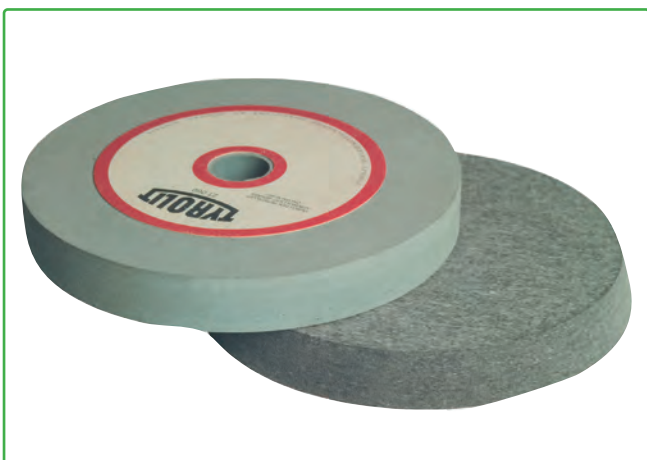
Ø 150 Art. no.: 15 31 422

Ø 200 Art. no.: 15 52 449



Stenafretter
Steinabrichter
Stone dresser

3610 Art. no.: 54 33 600



Gummi aftræksskive 1 + filtskive 2
Gummi Polierscheibe 1 + Filzscheibe 2
Rubber polishing disc 1 + Felt disc 2

1 Ø 150 Art. no.: 15 51 213

2 Ø 150 Art. no.: 02 10 521



Slibeskiver
Schleifscheiben
Grinding wheels

Varenummer	Størrelse	Korn	Farve	Type
Bestellnummer	Größe	Korn	Farbe	Tüp
Article number	Size	Grit	Color	Type
0411574	150x25xØ32 mm	36	grey/brown	normal corundum
0300116	150x25xØ32 mm	60	white	aluminium oxide
0208249	150x25xØ32 mm	80	green	silicium carbide

GENEREL INFORMATION OM SLIBETTE

GENERELLE INFORMATION ÜBER SLIBETTE

GENERAL INFORMATION ON SLIBETTE



DK

Professionelle maskiner

SLIBETTE bænkslibemaskiner er resultatet af 100 års erfaring i udvikling og produktion af slibemaskiner med et godt design for professionelt værkstedsbrug.

Den slanke krop giver sammen med den store afstand mellem skiverne god plads for alle slibeoperationer. Den kraftige én eller trefaset motor-enhed er fuldstændig indkapslet af et kraftigt statorhus med lejeskjolde og dermed godt beskyttet mod støv.

Slibeskiverne er direkte monteret på motorakslen, som er perfekt afbalanceret og monteret i godt beskyttede støvtætte kuglelejer. Herved sikres et særdeles lavt støj- og vibrationsniveau.

Sikker slibning:

Det kraftige design og brugen af materialer af højeste kvalitet sikrer, at SLIBETTE maskinerne lever op til alle kvalitets- og sikkerhedskrav.

Sikkerhedsmæssigt skal fremhæves de lukkede stålskærme, der yder optimal sikkerhed ved eventuel skivesprængning, de indbyggede justerbare gnistfang, de kraftige indstillelige anlæg og de store splintsikre øjenværn.

Slibeskiverne er monteret på akslen mellem 2 stålfanger med en diameter på mindst en tredjedel af slibeskivernes diameter og lever dermed op til alle sikkerhedsreglementer.

Tilbehør:

Der findes et stort udvalg af tilbehør, der gør SLIBETTE maskinerne velegnede til ethvert værksted. For yderligere information kontakt din forhandler.

D

Professionelle Maschinen

SLIBETTE Schleifmaschinen sind das Ergebnis der Erfahrungen von 100-jähriger Entwicklung und Produktion von Schleifmaschinen für den professionellen Werkstattbereich.

Der schlanke Maschinenkörper und der grosse Abstand zwischen den Schleifscheiben eröffnen optimale Möglichkeiten der Werkstückbearbeitung.

Der kraftvolle Antriebsmotor, ein oder dreiphasig ist im Statorgehäuse, wo Dichtscheiben dafür sorgen, dass dieser total gegen Eindringen von Staub geschützt ist.

Die Schleifscheiben sind direkt am Motorschaft montiert, dieser läuft in staubdichten Kugellagern, was einen geräuscharmen und vibrationsfreien Lauf gewährleistet.

Sicherheit beim Schleifen:

Der solide Grundaufbau, verbunden mit ständiger Produktverbesserung und die Anwendung von Materialien von höchster Qualität, sichern, dass SLIBETTE Maschinen alle Qualitäts- und Sicherheitsanforderungen erfüllt.

Wie zum Beispiel: eingebauter, justierbarer Funkenschutz - einstellbare Werkstückauflage - grosse, einstellbare Augenschutzgläser und Stahlschutzhauben, welche zur zusätzlichen Sicherheit unter der Werkstückauflage geschlossen sind.

Der Abbau der KEF Schutzhauben ermöglicht bei minimaler Schleiföffnung ein gutes "Handling" der Werkstücke bei dem Schleifen.

Die Schleifscheiben sind mit Hilfe von einer gut dimensionierten Flansche auf der Antriebswelle montiert, das entspricht allen Sicherheitsvorschriften.

Zubehör:

Ein umfangreiches Zubehör sowie Zusatzausrüstungen ermöglichen einen flexiblen und universellen Einsatz der Maschinen in der Praxis. Für mehr Information fragen Sie Ihren Fachhändler.

GB

Professional Machines

SLIBETTE bench grinding machines are the result of 100 years experience, in the development and production of grinding machines, and are attractive well-designed machines for professional workshop use. The slim machine body coupled with the great distance between grinding wheels, gives plenty of space for grinding on either wheel.

The powerful motor unit, single phase or three phase, is totally enclosed with solidly dimensioned stator housing and endshields, and fully protected against dust.

The grinding wheels are directly driven on a shaft assembly which is accurately balanced, and mounted in well-protected dust-proof sealed ball bearings, ensuring very low noise and vibrations level.

Safe Grinding:

The solid basic design coupled with continual product improvement and the use of high quality materials ensures that SLIBETTE machines meet all demands to quality and safety.

The safety features include: built-in adjustable spark arrester - robust adjustable tool rest - adjustable large splinterproof eyeshields and steel wheel guards which are closed under the tool rest for extra protection.

The famous KEF wheel guard design ensures minimum opening to the grinding wheel but still leaving good working space for handling the object to be ground.

The grinding wheels are mounted on the shaft between two solid steel flanges measuring at least one third of the grinding wheel diameter and conform with all safety regulations.

Accessories:

A wide range of accessories is available ensuring maximum flexibility and utilisation for workshop use. Ask your dealer for further information.

PROFESSIONELLE SLIBEMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE SCHLEIFMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL GRINDING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

Slibette 6N / 6NE



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	på Søjle	på EX Søjle	Skive størrelse	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	auf EX Ständer	Scheiben Größe	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	on EX pedstal	Wheel size	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measuram. L-W-H	Weight
Slibette 6 NE	10 365 48	10 361 90	15 332 18	150x25x130 mm	36/60	1x230-50/60 Hz	3000	480 wat	500x230x250 mm	12 kg
Slibette 6 N	10 365 80	10 361 91	15 332 21	150x25x130 mm	36/60	3x400/440-50/60 Hz	3000	560 watt	500x230x250 mm	12 kg

Slibette 6 BELT



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	Søjle	EX Søjle	Båndarm	Skive størrelse	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	Ständer	EX Ständer	Bandarm	Scheiben Größe	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Pedestal	EX pedstal	Beltarm	Wheel size	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measuram L-W-H	Weight
Slibette 6 NE BELT	864 10 1025	864 101 225	864 10 1325	800x50 mm	150x25x130 mm	60/80	1x230 50 Hz	3000	480 wat	460x240x430 mm	16 kg
Slibette 6 N BELT	864 10 3025	864 103 225	864 10 3325	800x50 mm	150x25x130 mm	60/80	3x400/440 50 Hz	3000	560 watt	460x240x430 mm	16 kg

PROFESSIONELLE SLIBEMASKINER TIL SLIBNING AF KNIVE

PROFESSIONELLE SCHLEIFMASCHINEN ZUM SCHLEIFEN VON MESSERN

PROFESSIONAL GRINDING MACHINES FOR GRINDING OF KNIFES

Slibette 6

Knivsliber
Messerschleifer
Knife grinder

DK Specialsliber til slibning af knive, m.m. Udviklet i samarbejde med knivslibespecialister. Velegnet til brug i storkøkkener - slagterbutikker og for andre der er afhængig af skarpslebne knive i det daglige arbejde. Båndet på armen løber i pilens retning. Skiven i højre side er en **A** filt- eller **B** aftræksskive.

D Specialschleifer zum schleifen von Messern. Ist in Zusammenarbeit mit Messerschleif Spezialisten entwickelt. Sehr geeignet für Großküchen - Metzger - Schlachter und für alle die von scharfen Messern bei der Arbeit abhängig sind. Das Schleifband läuft in Pfeilrichtung. Die Scheibe rechts ist eine **A** Filz- oder **B** Gummischeibe.

GB Special grinder for sharpening of knives, etc.. Developed in co-operation with knife grinding specialists. Well suited for use in large kitchens - butcher shops etc. where sharpen knives are a necessity. The belt is running as indicated by the arrow. The disc on the left side is a **A** felt- or **B** extract disc.



DK Kan leveres på søjle med bord og vandkop

D Kann auf Ständer mit Tisch und Wassertopf geliefert werden

GB Available on pedestal with table and water cup

A

EXTRA !!



DK Alle Polette maskiner tilbydes, mod en mindre merpris, med motorbremse og separat nødstop

D Alle Polette Maschinen können gegen einen kleinen Mehrpreis mit Motorbrems und separatem Notstopp ausgerüstet werden.

GB All Polette machines are offered, against a small extra price, with motor brake and separate emergency stop.



B



Type	Varenummer	på Søjle	Båndarm	Korn	Skive størrelse	Skive	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	Bandarm	Korn	Scheiben Größe	Scheibe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	Belt arml	Grit	Wheel size	Disc	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibette 6 N	864 103028	864 10 3128	800x50 mm	220	150x20x130 mm	A	3x400/440-50 Hz	3000	560 wat	445x240x420 mm	16 kg
Slibette 6 N	864 103030	864 10 3130	800x50 mm	220	150x20x130 mm	B	3x400/440-50 Hz	3000	560 watt	445x240x420 mm	16 kg

PROFESSIONEL SLIBEMASKINE TIL FODTERAPEUTER

PROFESSIONELLE SCHLEIFMASCHINE FÜR FUSSPFLEGER

PROFESSIONAL GRINDING MACHINE FOR CHIROPDIST

Slibette 6

Sliber for Fodterapeuter
Schleifer für Fußpfleger
Grinder for Chiropdist



DK Specialsliber til slibning af skoindlæg. Bruges hovedsagelig af fodterapeuter. Skiven i venstre side er en filt- eller aftrækskive. Borepatronen kan anvendes til forskellige slibeværktøjer.

D Specialschleifer zum schleifen von Schuheinlagen. Wird hauptsächlich von Fußpflegern verwendet. Die Scheibe links ist eine Filz- oder Gummischeibe. Das Bohrfutter kann für verschiedene Schleifwerkzeuge verwendet werden.

GB Special grinder for grinding of arch support. Users are chiropdist. The disc on the left hand side is a felt- or extract disk. The drill chuck can be used for different grinding tools.

DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory



DK Denne sliber kan opbygges helt efter ønske

D Dieser Schleifer kann ganz nach Wunsch aufgebaut werden

GB This grinder can be made according to your request.

EXTRA !!



DK Alle Polette maskiner tilbydes, mod en mindre merpris, med motorbremse og separat nødstop

D Alle Polette Maschinen können gegen einen kleinen Mehrpreis mit Motorbrems und separatem Notstopp ausgerüstet werden.

GB All Polette machines are offered, against a small extra price, with motor brake and separate emergency stop.

DK Kan leveres med studs for udsugning

D Kann auch auf Stutzen für Absaugung

GB Spigot for extraction is available.

Type	Varenummer	på Søjle	Båndarm	Korn	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	Bandarm	Korn	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	Belt arml	Grit	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measuram. L-W-H	Weight
Slibette 6 NE	10 365 61	1036563	800x50 mm	220	150x20x130 mm	1x230-50 Hz	3000	480 wat	520x190x480 mm	16 kg
Slibette 6 N	10 365 60	1036562	800x50 mm	220	150x20x130 mm	3x400/440-50 Hz	3000	560 watt	520x190x480 mm	16 kg

PROFESSIONELLE SLIBEMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE SCHLEIFMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL GRINDING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

Slibette 8

DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory



Standard pedestal

Art.nr. 02 02 981



EX 16 - pedestal with exhaust, table and watercup

Art.nr. 10 22 332 - 1x230V
Art.nr. 10 22 324 - 3x400V

Type	Varenummer	på Søjle	EX 16	Korn	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	EX 16	Korn	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Ge- wicht
Type	Article number	on Pedestal	EX 16	Grit	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurem. L-W-H	Weight
Slibette 8 NE	10 361 81	10 361 94	15 33 209	30/60	200x30x20ø mm	1x230-50/60 Hz	3000	750 wat	500x280x270 mm	22 kg
Slibette 8 N	10 362 46	10 361 95	15 33 208	30/60	200x30x20ø mm	3x400/440-50/60 Hz	3000	830 watt	500x280x270 mm	22 kg

Slibette 8S Sløjdslibemaskine Werkunterricht Wood working



DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	på Søjle	Slibeskrive	Polerskrive	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	Schleifscheibe	Polierscheibe	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	Grinding wheel	Polishing wheel	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurem. L-W-H	Weight
Slibette 8NES	10 363 51	10 363 52	200x25x20ø mm	200x20x20ø mm	80	1x230-50 Hz	3000	650 watt	480x290x230 mm	22 kg
Slibette 8NS	10 363 78	10 363 53	200x25x20ø mm	200x20x20ø mm	80	3x400-50Hz	3000	750 watt	480x290x230 mm	22 kg



PROFESSIONELLE SLIBEMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE SCHLEIFMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL GRINDING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

Slibette 8N BELT



EXTRA !!



DK Alle Polette maskiner tilbydes, mod en mindre merpris, med motorbremse og separat nødstop.

D Alle Polette Maschinen können gegen einen kleinen Mehrpreis mit Motorbrems und separatem Notstopp ausgerüstet werden.

GB All Polette machines are offered, against a small extra price, with motor brake and separate emergency stop.

DK Slibeanlægget kan flyttes hertil.

D Die Schleifauflage kann nach hier versetzt werden.

GB The tool rest can also be used here in connection with the flat grinding area.



DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory

- DK**
- Kraftig motor
 - Indstillelig slibeanlæg
 - Stort justerbart øjenværn
 - Afbryder med separat nødstop
 - Design i særklasse
 - Selvmørende kuglelejer
 - Kører kontinuerlig uden kølestop

- D**
- Sehr starker Motor
 - Einstellbare Schleifauflagen
 - Große justierbarer Augenschutz
 - Schalter mit separate, Notstopp
 - Design in Sonderklasse
 - Selbstmierende Kugellager
 - Läuft ohne Kühlstop Kontienuierlich

- GB**
- Heavy motor
 - Adjustable tool rest
 - Large adjustable eye shield
 - Switch with separate emergency stop
 - Unique design
 - Self-lubricating bearings
 - Can be used continuously without burning out

Type	Varenummer	på Søjle	m/ Afsugning	Skive størrelse	Slibebånd	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/ Absaugung	Scheiben Größe	Schleifband	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/Exhaust	Wheel size	Grinding belt	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibette 8NE	884 10 1025	884 10 1125	884 10 1175	200x32x20ø mm	1600x50	180/60	1x230-50 Hz	3000	750 wat	490x630x600 mm	27 kg
Slibette 8 N	884 10 3025	884 10 3125	884 10 3175	200x32x20ø mm	1600x50	180/60	3x400-50 Hz	3000	830 watt	490x630x600 mm	27 kg

TILBEHØR & RESERVEDELE TIL PROFESSIONELLE SLIBEMASKINER

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE FÜR PROFESSIONELLE SCHLEIFMASCHINEN

ACCESSORIES FOR PROFESSIONAL GRINDING MACHINES

Søjler / Ständer / Pedestal



Art.-No: 0202981



Art.-No: 15 324 13



6N / NE

1x230 V

Art.No 10 223 30

3x400 V

Art.No 10 223 40

8N / NE/S

1x230 V

Art.No 10 223 32

3x400 V

Art.No 10 223 24

DK Almindelig søjle passer til alle maskiner.

D Einfache Seule paßt für alle Maschinen.

GB Ordinary pedestal match all mashinery.

DK Søjle m. bord og vandkoppasser til alle maskiner.

D Seule mit Tisch und Wassertopf paßt für alle Maschinen.

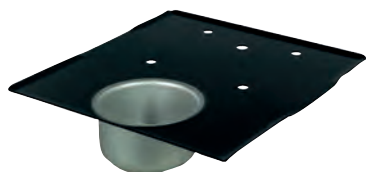
GB Pedestal with table and watercup match all mashinery.

DK EX 16 søjle m. indbygget udsugning passer til alle maskiner - inkl. skærme

D EX 16 Seule mit mit eingebauter Absaugung paßt für alle Maschinen - Inkl. Schirme.

GB EX 16 Pedestal with built-in exhaust suitable for all models - incl. wheel guards.

Bord + Vandkop
Tisch + Wassertopf
Table + watercup



Art No: 15 32 464

Støvsamler CYKLON 100
Staubsammler ZYKLON 100
Dust collector CYCLONE 100

DK

Cyklon 100 er en godkendt filterenhed til filtrering og opsamling af slibe - og polerstøv. Cyklonen kan tilsluttes alle udsugningsaggregater, hvor filtrering af slibe - og polerstøv påkræves. Afgangen skal føres ud i det fri.

D

ZyKlon 100 ist eine geprüfte und durch vielen Einsätzen bewährte Filtereinheit für schleif- und polierstaub. Zyklon 100 kann allen absauge Einheiten angeschlossen werden, wo Filtrieren notwendig ist. Der Abgang sollte nach draussen geleitet werden.

GB

Cyclone 100 is an approved filter unit for filtration of all kinds of grinding and polishing dust. Cyclone 100 can be connected to all kinds of dust extraction units where filtration is required.



Art No: 720 681 300

TILBEHØR & RESERVEDELE TIL PROFESSIONELLE SLIBEMASKINER

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE FÜR PROFESSIONELLE SCHLEIFMASCHINEN

ACCESSORIES FOR PROFESSIONAL GRINDING MACHINES

Båndarme
Bandarme
Belt arm

1600 x 50 mm for SLIBETTE 8



L - Art No: 15 33 748
R - Art No: 15 33 746

800 x 50 mm for SLIBETTE 6 & 8



6" Art No: 15 38 100
8" Art No: 15 38 200

Øjenværn
Augenschutz
Eye shields



Art No. 09 21 815

Toprulle
Top Bandrolle
Top belt roll



Art No: 15 38 050 - Slibette 6
Art No: 20 04 879 - Slibette 8

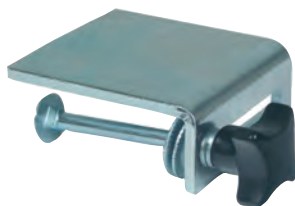
Kontaktskive
Kontaktrad
Contact wheel

50x1600mm



Art No: 15 32 170 - Slibette 8

Standard slibeanlæg
Standard Schleifauflage
Standard tool rest



Art No: 09 22 048 - Slibette 6
Art No: 15 32 731 - Slibette 8

Vippe slibeanlæg
Kipp Schleifauflage
Adjustable tool rest



Art No: 04 11 051 - Slibette 8S

Kontaktskive
Kontaktrad
Contact wheel

50x800mm



Art No: 15 38 020 - Slibette 6

TILBEHØR & RESERVEDELE TIL PROFESSIONELLE SLIBEMASKINER

ZUBEÖR & ERSATZTEILE FÜR PROFESSIONELLE SCHLEIFMASCHINEN

ACCESSORIES FOR PROFESSIONAL GRINDING MACHINES



Polerskiver Polierscheiben Polishing

Til model	Varenummer	Skive størrelse	Vægt
Zum Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Gewicht
For model	Article number	Wheel size	Weight
Slibette 6 NE / N	02 10 721	150x20x13ø mm	0,21 kg
Slibette 8 NE / N	15 31 507	200x20x32ø mm	0,34 kg



Filtskiver Filzscheiben Felt disc

Til model	Varenummer	Skive størrelse	Vægt
Zum Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Gewicht
For model	Article number	Wheel size	Weight
Slibette 6 NE / N	15 31 581	150x20x13ø mm	0,3 kg
Slibette 8 NE / N	15 31 583	200x25x20ø mm	0,47 kg



Stålbørster Stahlbürsten Steel brush

Til model	Varenummer	Skive størrelse	Vægt
Zum Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Gewicht
For model	Article number	Wheel size	Weight
Slibette 6 NE / N	15 31 418	150x20x13ø mm	0,66 kg
Slibette 8 NE / N	15 31 441	200x25x20ø mm	0,91 kg



Lamelskiver Schleiflamellen Lamellas

Til model	Varenummer	Skive størrelse	Korn	Vægt
Zum Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Korn	Gewicht
For model	Article number	Wheel size	Grit	Weight
Slibette 8 NE / N	02 08 411	200x25x32ø mm	60	0,66 kg
Slibette 8 NE / N	02 08 412	200x25x32ø mm	80	0,66 kg
Slibette 8 NE / N	02 08 413	200x25x32ø mm	120	0,66 kg



KEF MOTOR

TILBEHØR & RESERVEDELE TIL PROFESSIONELLE SLIBEMASKINER

ZUBEHÖR & ERSATZTEILE FÜR PROFESSIONELLE SCHLEIFMASCHINEN

ACCESSORIES FOR PROFESSIONAL GRINDING MACHINES

DK Information om brug af slibesiver

Det er vigtigt at vælge den rigtige slibesive. Grå og brun serie (Normal korund). Alment slibearbejde på håndværktøj, haveredskaber og lign. F.eks.: Skruetrækker, økser, haksaks, spader, skovle og knive til rotorplæneklipper.

Hvid og rosa serie (ædel korund). Til slibning af HSS stål og værktøj af højlegeret og hærdet stål eks.: Spiralbor (HSS stål) stemmejern, høvljern, papirkniv, økser, sakse og knive.

Grøn serie (Silicium karbid) – meget hård. Til slibning af hårdmetal og lign. f.eks.: Rustfrit stål (syrebestandigt), støbejern, div. Metallegeringer, sten, keramik.

D Informationen zum Gebrauch der Schleifscheiben

Es ist wichtig, den richtigen Schleifstein zu wählen. NK-Braune Serie (reguläres Aluminiumoxid) - zum normalen Schleifen von Handwerkzeugen, Garten geräten u. ä.; Beispiel: Schraubendreher, Äxte, Heckenscheren, Spaten, Schaufeln und den Messern für einen Rotorrasenmäher.

EC-Weiße und rosa Serie (Aluminiumoxid (A/O)) - zum Schleifen von HSS-Stahl und Werkzeugen aus gehärtetem Stahl; Beispiel: Spiralbohrer (HSS Stahl), Flacheisen, Quadratmeißel, Papiermesser, Äxte, Scheren und Messer.

SC-Grüne Serie (Siliziumkarbid (S/C)) – sehr hart. Zum Schleifen von Hartmetallen o. ä.; Beispiel: Edelstahl (säurebeständig), Gusseisen, verschiedene Metalllegierungen, Stein und Glas.

GB Information about operation of grinding wheels

It is important to choose the right grinding wheel. NC-Grey and brown series – Regular aluminum oxide (R/AO). For ordinary grinding of hand tools, garden tools etc. - e.g.: screw drivers, axes, shuffles and knives.

EC-White and red series – Aluminum oxide (A/O) For grinding HSS steel and tools manufactured from hardened steel e.g.: twist drills (HSS steel), plane irons, square chisels, paper knives, axes, scissors and knives.

SC-White series – Silicon carbide(S/C) – very hard for grinding hard metal and similar e.g.: Stainless steel, cast iron, stones and glass.

Præcisionsslibesiver Präzisionsschleifscheiben Precision grinding wheels



Til model	Varenummer	Skive størrelse	Sten type	Korn	Farve	Vægt
Zum Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Schleifsteinmodell	Korn	Farbe	Gewicht
For model	Article number	Wheel size	Grindstone type	Grit	Colour	Weight
6 N	09 62 279	150x20x130 mm	NC	36	grey/brown	0,98 kg
6 N	09 62 260	150x20x130 mm	NC	60	grey/brown	1 kg
6 N	02 08 218	150x20x130 mm	EC	60	white	0,86 kg
6 N	02 08 220	150x20x130 mm	SC	80	green	0,69 kg
8 N	02 08 422	200x25x320 mm	NC	36	grey/brown	1,84 kg
8 N	13 11 506	200x25x320 mm	NC	60	grey/brown	1,76 kg
8 N	02 08 419	200x25x320 mm	EC	80	white	1,23 kg
8 N	02 08 443	200x25x320 mm	SC	80	green	1,23 kg

Kop slibesiver - Tellerscheiben - Cup wheel

Til model	Varenummer	Skive størrelse	Sten type	Korn	Farve	Vægt
Zum Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Schleifsteinmodell	Korn	Farbe	Gewicht
For model	Article number	Wheel size	Grindstone type	Grit	Colour	Weight
HS 3 - Kop-Teller-Cup	15 31 166	150x38x320 mm	SC	120	Green	1,23 kg
HS 3 - Kop-Teller-Cup	15 31 158	150x38x320 mm	SC	80	Green	1,23 kg
HS 3 - Kop-Teller-Cup	19 43 944	150x38x130 mm	EC	46	white	1,33 kg

Slibebånd Schleifbänder Grinding Belts



Til model	Varenummer	Bånd størrelse	Korn
Zum Modell	Art.-Nr.	Schleifbandgröße	Korn
For model	Article number	Belt size	Grit
6 N	02 14 xxx	50x800 mm	40/50/60/80/120/150/220/400
8 N	02 15 xxx	50x1600mm	40/60/80/150/220/400

DK XXX = kornstørrelsen, f.eks. 50 x 800 mm, korn 60 = varenummer 02 14 060

D XXX = Kornmaße, z. B. 50 x 800 mm, Korn 60 = Art.-Nr. 02 14 060

GB XXX= grit size, e.g. 50 x 800 mm, grit 60 = Article No. 02 14 060

PROFESSIONELLE SPIRALBORSLIBEMASKINER

PROFESSIONELLE BOHRERSCHLEIFMASCHINEN

PROFESSIONAL DRILL GRINDING MACHINES

Slibette 6NE / N

Type A : 4 - 30 mm



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	på Søjle	Skive størrelse	For slibning af bor	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	Scheiben Größe	Schleifen von Bohrern	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	Wheel size	Grinding of Drill	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibette 6 NE	15 514 70	15 514 74	150x38x130 mm	4 - 30 mm	1x230-50 Hz	3000	480 wat	750x400x350 mm	25 kg
Slibette 6 N	15 514 71	15 514 75	150x38x130 mm	4 - 30 mm	3x400-50 Hz	3000	560 watt	750x400x350 mm	25 kg

Slibette 8NE / N

Type A + B: 4 - 60 mm



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

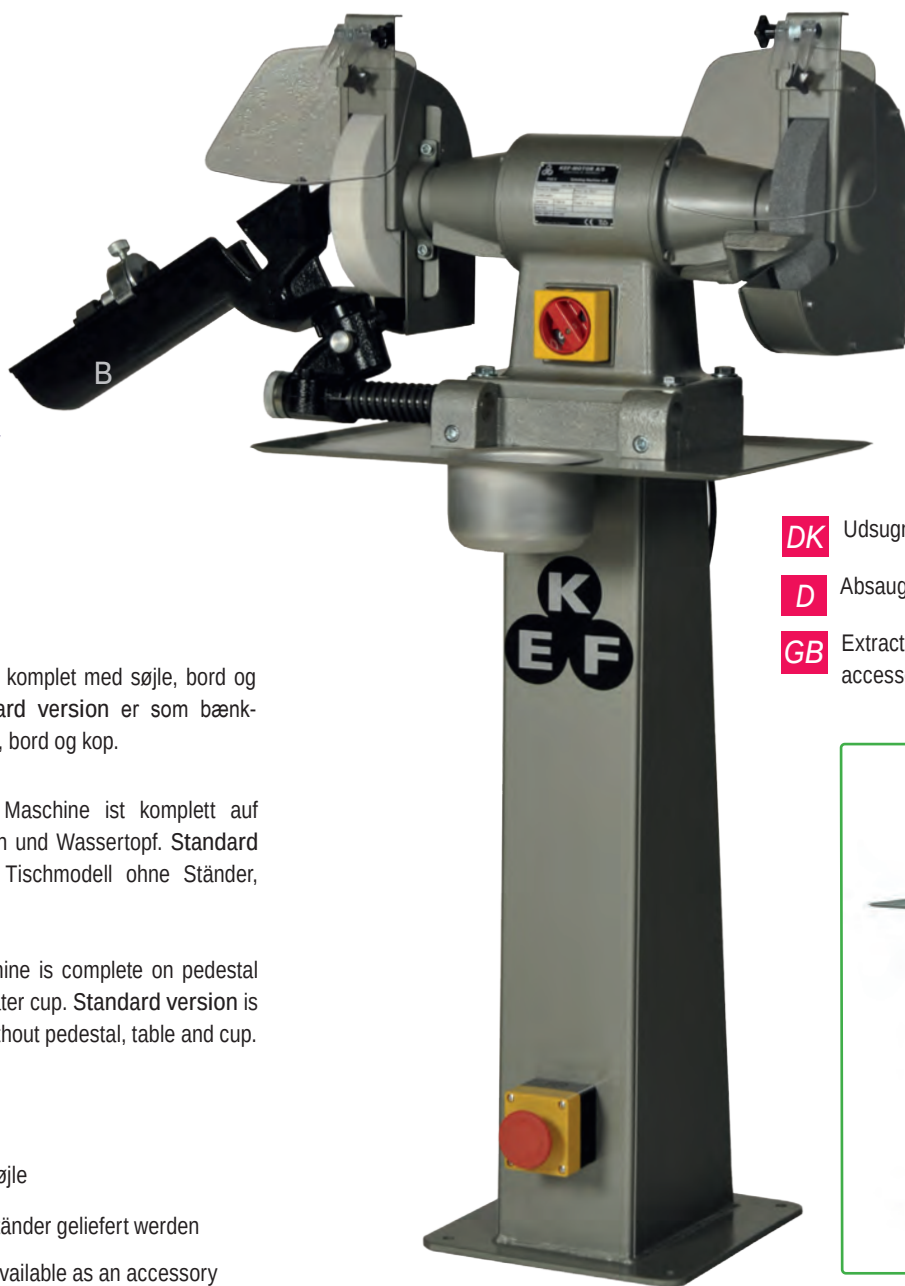
Type	Varenummer	på Søjle	Skive størrelse	For slibning af bor	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	Scheiben Größe	Schleifen von Bohrern	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	Wheel size	Grinding of Drill	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
Slibette 8 NE	15 520 16	15 520 17	200x38x200 mm	A 4 - 30 mm - B 30-60 mm	1x230-50 Hz	3000	750 wat	1145x400x370 mm	34 kg
Slibette 8 N	15 520 32	15 520 34	200x38x200 mm	A 4 - 30 mm - B 30-60 mm	3x400-50 Hz	3000	830 watt	1145x400x370 mm	34 kg

PROFESSIONELLE SPIRALBORSLIBEMASKINER

PROFESSIONELLE BOHRERSCHLEIFMASCHINEN
PROFESSIONAL DRILL GRINDING MACHINES

PSD 5

Type B: 30 - 60 mm



DK Udsugninger tilbydes som tilbehør.

D Absaugung ist als Zubehör lieferbar.

GB Extraction units are available as accessory.

DK Viste maskine er komplet med søjle, bord og vandkop. Standard version er som bænkmamodel uden søjle, bord og kop.

D Die geeignete Maschine ist komplett auf Ständer mit Tisch und Wassertopf. Standard Version ist als Tischmodell ohne Ständer, Tisch und Topf.

GB The shown machine is complete on pedestal with table and water cup. Standard version is as bench type without pedestal, table and cup.

DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory



Type	Varenummer	på Søjle	Skive størrelse	For slibning af bor	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	Scheiben Größe	Schleifen von Bohrern	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Ge- wicht
Type	Article number	on Pedestal	Wheel size	Grinding of Drills	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
PSD 5	15 331 86	15 331 87	200x38x20ø mm	A 4 - 30 mm	3x400-50 Hz	3000	1100 wat	890x400x520 mm	37 kg
PSD 5	15 331 89	15 331 90	200x38x20ø mm	B 30 - 60 mm	3x400-50 Hz	3000	1100 watt	1100x400x520 mm	40 kg
PSD 5	15 432 08	15 432 09	200x38x20ø mm	A 4 - 30 mm - B 30-60 mm	3x400-50 Hz	3000	1100 watt	1230x400x520 mm	43 kg

PROFESSIONELLE SPIRALBORSLIBEMASKINER - TILBEHØR / RESERVEDELE

PROFESSIONELLE BOHRERSCHLEIFMASCHINEN - ZUBEHÖR / ERSATZTEILE

PROFESSIONAL DRILL GRINDING MACHINES - ACCESSORIES / SPARE PARTS

Søjler Ständer Pedestal



Article No. 11 843 93

- DK** Almindelig søjle
- D** Einfacher Ständer
- GB** Ordinary pedestal



Article No. 15 324 13

- DK** Søjle m. bord og vandkop
- D** Ständer mit Tisch und Wassertopf
- GB** Pedestal with table and Water cup.



1x230 V
Article No. 10 22 333
3x400 V
Article No. 10 22 329

- DK** Søjle m/indbygget dobbelt udsugning
- D** Ständer mit eingebauter Absaugung
- GB** Pedestal with built in extraction



Article No. 10 650 94

- DK** Almindelig søjle
- D** Einfacher Ständer
- GB** Ordinary pedestal



Article No. 15 324 21

- DK** Søjle m. bord og vandkop
- D** Ständer mit Tisch und Wassertopf
- GB** Pedestal with table and Water cup.



3x400 V
Article No. 10 22 309

- DK** Søjle m/indbygget dobbelt udsugning
- D** Ständer mit eingebauter Absaugung
- GB** Pedestal with built in extraction

Flanche til slibeskive Flansche für Schleifscheibe Flange for grinding wheel

Article No. 01 102 18



Article No. 12 99 557

- DK** Flanchesæt for kopskive
- D** Flanschensatz für Tellerscheibe
- GB** Flange kit for cup wheel

Øjenværn Augenschutz Eye shields

Article No. 09 218 15



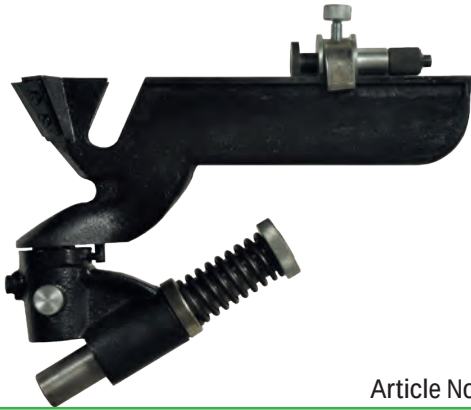
PROFESSIONELLE SPIRALBORSLIBEMASKINER - TILBEHØR / RESERVEDELE

PROFESSIONELLE BOHRERSCHLEIFMASCHINEN - ZUBEHÖR / ERSATZTEILE

PROFESSIONAL DRILL GRINDING MACHINES - ACCESSORIES / SPARE PARTS

Borslibeaggregat A
Borrerschleiferarm A
Drill grinding attachment A

A = Ø4-Ø30 mm - 118°



Article No. 1054200

Borslibeaggregat B
Borrerschleiferarm B
Drill grinding attachment B

B = Ø30-Ø45 mm - 118°



Article No. 1054300

Holder for afretterdiamant
Halter für Diamantabrichter
Holder for dressing diamond



Article No. 19 440 37

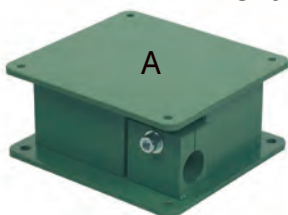
Afretterdiamant
Abrichte Diamant
Dressing diamond



Article No. 15 325 88

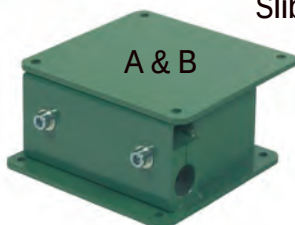
Sokkel for bordmodel
Sokkel für Tischmodell
Pedestal for table modell

Slibette 6



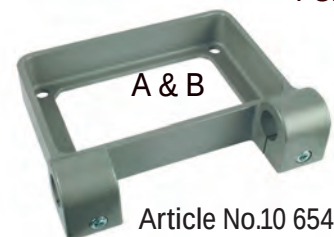
Article No. 11 514 26

Slibette 8



Article No.15 517 44

PSD 5

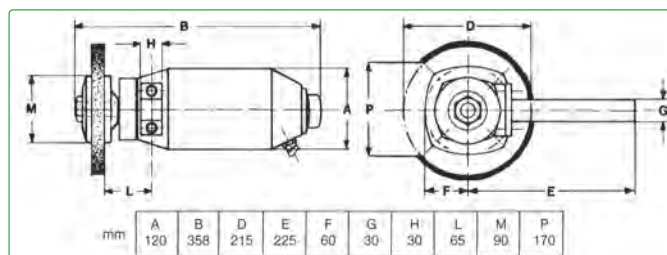


Article No.10 654 02

KOMPAKT SUPPORTSLIBEMASKINE

KOMPAKTE SUPPORTSCHLEIFMASCHINE
COMPACT SUPPORT GRINDING MACHINE

PSSE 3



DK

Rundslib i drejebænk

PSSE 3 er et værdifuldt supplement til maskinparken. Maskinen er beregnet til lettere slibning og pudsning i drejebænk eller anden arbejdsmaskine. PSSE 3 er fremstillet i helkapslet udførelse i en meget kompakt konstruktion. Forsynet med ekstra kraftig spindelaksel lejet i 3 kraftige kuglelejer - heraf 2 i slibeskivensiden for at sikre lang levetid. Maskinen tåler varmeklasse F med isolationsgrader op til 155 grader celsius. Afbryder og 5 meter ledning er monteret fra fabrik.

D

Rundschleifen an der Drehbank

Die PSSE ist eine wertvolle Ergänzung des Maschinenparkes. Die Maschine ist für leichtes Schleifen und Polieren an einer Drehbank oder an einer anderen Maschine bestimmt. Die PSSE 3 ist eine kompakte Maschine mit einer sehr kräftigen Schleifscheibenwelle, die in drei grossen Kugellagern läuft. Die Maschine hält der Wärmeklasse F mit Isolationsgraden bis 155 Grad Celsius stand. Die PSSE 3 hat einen starken, völlig geschlossenen drei-phasigen Motor und wird mit einem eingebauten Schalter und 5 Meter Kabel geliefert.

GB

Centre Lathe Grinding

The PSSE 3 is a valuable addition to any machine park for light grinding and polishing applications mounted in the tool post on a centre lathe or other machine types. The PSSE 3 is a compact machine with the grinding wheel shaft assembly mounted in three large ball bearings to ensure long bearing life. The machine can withstand heat class F with insulation degrees up to 155 degrees Celsius. The PSSE 3 has a powerful, totally enclosed, three phase motor and is supplied complete with built-in switch and 5 metre cable.

Type	Varenummer	med slibebånd	Skive størrelse	Bånd størrelse	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	mit Schleifband	Scheiben Größe	Schleifband Größe	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	with grinding belt	Wheel size	Belt size	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurment L-W-H	Weight
PSSE 3	10 220 75	10 220 76	200x25x20 mm	50 x 1600 mm	60	3x400 - 50 Hz	3000	750 W	358 x 215 x 215 mm	15 kg

INFORMATION OM PSD INDUSTRISLIBEMASKINER

INFORMATION ÜBER PSD INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN

INFORMATION OVER PSD GRINDING MACHINES



DK

Skabt til hårdt arbejde

KEF slibemaskiner har gennem et århundrede skabt sig et godt renome' inden for industrien.

De lever op til alle de krav, der kan stilles til kvalitet og driftssikkerhed.

Maskinerne er kraftigt bygget med materialer af høj kvalitet. Spindelakserne er nøjagtig lejrret med godt beskyttede, støvtætte kuglelejer.

Miljøvenlige:

Lavt støjniveau, både mekanisk og elektrisk. PSD - serien er forberedt for udsugning og kan tilsluttes centraludsugningsanlæg eller leveres komplet med udsugning.

Imødekommer alle sikkerhedskrav:

Beskyttelseskærme, flanger og slibe anlæg opfylder alle krav fra arbejdstilsynet. Justerbart gnistfang og instillelige øjenværn er standard.

Ekstraudstyr:

- Søjler
- Arbejdsbord med vandkop
- Båndslibearm - højre og venstre
- Vinkelindstillelige slibe anlæg
- Borslibeapparat
- Komplet udsugning
- Slibeskiver - edelkorund (PSD 5)
- Slibeskiver - siliciumkarbid (PSD 5)
- Slibeskiver - bakelitbundne (PSD 10)
- Stålbørster
- Polerskiver
- Koniske spindler for polerskiver
- Alternative spændingsmuligheder

D

Für Höchstbelastung gebaut

Seit einem Jahrhundert haben KEF Schleifmaschinen einen guten Ruf in der Industrie.

Sie werden im hohem Maße den Ansprüchen gerecht, die man an Qualität und Betriebs-sicherheit stellen kann.

Die Spindelwelle läuft präzise in gut abgescherten, staubdichten Kugellagern. Der Maschinenaufbau ist sehr solide und aus Materialien von höchster Qualität hergestellt.

Umweltfreundlich:

Ein niedriger Geräuschpegel, mechanisch, sowie elektrisch, sorgt dafür.

Maschinen der PSD- Baureihe sind so konstruiert, daß diese an eine zentrale Staubabsaugung angeschlossen werden können. Oder diese können komplett mit einer eingebauten Absaugung geliefert werden.

Alle Sicherheitsvorschriften werden eingehalten:

Schutzhauben, Flanschen und Schleifauflagen, erfüllen die allgemeinen sicherheitstechnischen Bestimmungen.

Regulierbare Funkenfänger und einstellbare Augenschutzgläser sind Standard Zubehör

Extraausrüstung und Zubehör:

- Ständer
- Tisch und Wassertopf
- Bandarm für rechte und linke Seite
- Winkleinstellbare Auflage
- Bohrerschleifvorrichtungen
- Komplette Abugung
- Topfscheiben
- Schleifscheiben Edelkorund
- Schleifscheiben Siliziumkarbid
- Schleifscheiben Bakelitgebundene
- Drahtbürsten
- Polierscheiben
- Konische Spindeln für Polierscheiben
- Alternative Spannungsmöglichkeiten

GB

Built for Hard Work

PSD grinding machines have for a century earned a good reputation for heavy duty use in industry.

The solid basic design coupled with continual product improvement, and the use of high quality materials, ensures that the machines meet all demands to quality, safety and reliability.

The grinding wheel shaft assembly is accurately balanced and mounted in well protected, dust-proof sealed quality ball-bearings ensuring long bearing live.

Environment:

The PSD machines have a low noise level, both mechanical and electrical.

PSD 5 and 10 are prepared for connection to central dust extraction system or they can be supplied with a complete dust exhaust unit.

Safety:

The solidly dimensioned wheel guards, flanges and rests comply with all current safety requirements. Adjustable spark arresters and eyeshields are supplied as standard equipment.

Belt Grinding:

PSD machines are available with backstand belt grinding arms.

Accessories:

- Pedestal
- Working table with water cup
- Back stand belt grinding attachments
- Angle adjustable tool rests
- Drill grinding attachment from 4-60mm
- Complete extraction units
- Grinding wheels - aluminium oxide
- Grinding wheels - Silicon carbide
- Grinding wheels - Bakelite
- Wire brushes
- Polishing mops
- Tapered polishing spindles
- Alternative voltages available

KRAFTIGE INDUSTRISLIBEMASKINER

KRÄFTIGE INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN
HEAVY DUTY GRINDING MACHINES

PSD 200



PSD 5

DK Leveres også med båndarm i højre side og venstre side

D Wird auch mit Bandarm geliefert.

GB Delivery with belt arm right is possible.



Type	Varenummer	på Søjle	m/ Udsugning	Skive størrelse	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/ Absaugung	Scheiben Größe	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/Exhaust	Wheel size	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
PSD 200	10 222 88	10 222 90	10 222 92	200x32x20ø mm	30/60	3x400 - 50 Hz	3000	1100 W	620x290x400 mm	32 kg
PSD 5	10 220 59	10 220 60	10 220 61	200x38x20ø mm	30/60	3x400 - 50 Hz	3000	1100 W	620x290x400 mm	32 kg

KRAFTIGE INDUSTRISLIBEMASKINER

KRÄFTIGE INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN

HEAVY DUTY GRINDING MACHINES

PSD 5-BELT

DK Den viste maskine er komplet med søjle bord og vandkop. Standard version er som bænkmødel uden søjle, bord og kop.

D Die geeignete Maschine ist komplett auf Ständer mit Tisch und Wassertopf. Standard Version ist als Tischmodell ohne Ständer, Tisch und Topf.

GB The shown machine is complete on pedestal with table and water cup. Standard version is as bench type without pedestal, table and cup.



3x400 V
Article No. 10 22 339

DK Leveres også på søjle med dobbelt udsugning.

D Kann auch auf einer Säule mit Doppelabsaugung geliefert werden.

GB Also available on double exhaust pedestal.

Type	Varenummer	på Søjle	m/ Udsugning	Skive størrelse	Bånd	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/ Absaugung	Scheiben Größe	Band	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/Exhaust	Wheel size	Belt	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurem. L-W-H	Weight
PSD 5-BELT	15 532 00	15 532 01	15 532 02	200x38x20ø mm	50x1600 mm	60	3x400-50 Hz	3000	1100 W	590x500x870 mm	40 kg

PSD 5 BRUSH

DK Den viste maskine er komplet med søjle bord og vandkop. Standard version er som bænkmødel uden søjle, bord og kop.

D Die geeignete Maschine ist komplett auf Ständer mit Tisch und Wassertopf. Standard Version ist als Tischmodell ohne Ständer, Tisch und Topf.

GB The shown machine is complete on pedestal with table and water cup. Standard version is as bench type without pedestal, table and cup.



3x400 V
Article No. 10 22 339

DK Leveres også på søjle med dobbelt udsugning.

D Kann auch auf einer Säule mit Doppelabsaugung geliefert werden.

GB Also available on double exhaust pedestal.

Type	Varenr.	på Søjle	m/ udsugning	Skive størrelse	Stålbørste	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Best.nr.	auf Ständer	m/ Absaugung	Scheiben Größe	Drahtbürste	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article nr.	on Pedestal	w/Exhaust	Wheel size	Brush	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurem. L-W-H	Weight
PSD 5 BRUSH	952 303 002	952 303 101	952 303 151	200x38x20ø	250x25x20ø	60	3x400-50 Hz	3000	1100W	620x290x400mm	32 kg

KRAFTIGE INDUSTRISLIBEMASKINER

KRÄFTIGE INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN
HEAVY DUTY GRINDING MACHINES

PSD 10



DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer bæk	på Søjle	m/ Afsugning	Skive størrelse	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer Tisch	auf Ständer	m/ Absaugung	Scheiben Größe	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number table	on Pedestal	w/Exhaust	Wheel size	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weight
PSD 10	10 220 24	10 220 25	10 220 26	300x50x32ø	24/46	3x400-50 Hz	1400	2,3 HP	900x410x500 mm	100 kg
PSD 10	10 220 16	10 220 17	10 220 17	300x50x32ø	24/46	3x400-50 Hz	2800	3,0 HP	900x410x500 mm	100 kg

PSD 10



DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory



Type	Varenummer bæk	på Søjle	m/ Afsugning	Skive størrelse	Korn	Bånd mm	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer Tisch	auf Ständer	m/ Absaugung	Scheiben Größe	Korn	Band mm	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number table	on Pedestal	w/Exhaust	Wheel size	Grit	Belt mm	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weight
PSD 10	10 220 50	10 220 51	10 220 52	300x50x32ø	46	75x2000	80	3x400-50 Hz	1400	2,3 HP	1050x550x1150 mm	110 kg
PSD 10	10 220 54	10 220 55	10 220 56	300x50x32ø	46	75x2000	80	3x400-50 Hz	2800	3,0 HP	1050x550x1150 mm	110 kg

KRAFTIGE INDUSTRISELBEMASKINER

KRÄFTIGE INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN
HEAVY DUTY GRINDING MACHINES

PSD 14



- DK** Leveres kun på søjle
- D** Wird nur auf Ständer geliefert
- GB** Only available on pedestal

Type	Varenummer på Søjle	m/ Afsugning	Skive størrelse	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer auf Ständer	m/ Absaugung	Scheiben Größe	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number on Pedestal	w/Exhaust	Wheel size	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weight
PSD 14	10 220 22	10 220 23	350x50x32ø	46/36	3x400-50 Hz	1400	2,3 HP	400x410x1200 mm	107 kg

RESERVEDELE/TILBEHØR TIL KRAFTIGE INDUSTRIE SLIBEMASKINER

ERSATZTEILE / ZUBEHÖR FÜR KRÄFTIGE INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR HEAVY DUTY GRINDING MACHINES

Søjler Ständer Pedestal



Article No. 10 650 94

DK Søjle for PSD 200 og PSD 5 med indb. nødstop

D Ständer für PSD 200 und PSD 5 mit eingeb. Notstopp

GB Pedestal for PSD 200 and PSD 5 with built-in emergency stop



Article No. 15 324 20

DK Søjle for PSD 200 og PSD 5 med bord og vandkop og indb. nødstop

D Ständer für PSD 200 und PSD 5 mit Tisch und Wassertopf und eingeb. Notstopp

GB Pedestal for PSD 200 and PSD 5 with table and watercup and built-in emergency stop.



Article No. 15 324 4

DK Søjle for PSD 10 og PSD 14 med bord og vandkop og indb. nødstop

D Ständer für PSD 10 und PSD 14 mit Tisch und Wassertopf und eingeb. Notstopp

GB Pedestal for PSD 10 and PSD 14 with table and watercup and built-in emergency stop.



Article No. 10 223 39

DK EX-16 søjle for PSD 200 og PSD 5 med indb. nødstop og udsugning

D EX-16 Ständer für PSD 200 und PSD 5 mit eingeb. Notstopp und Absaugung.

GB EX-16 Pedestal for PSD 200 and PSD 5 with built in emergency stop and exhaust system.



Article No. 10 654 64

DK EX-16 søjle for PSD 10 og PSD 14 med indb. nødstop og udsugning

D EX-16 Ständer für PSD 10 und PSD 14 mit eingeb. Notstopp und Absaugung.

GB EX-16 Pedestal for PSD 10 and PSD 14 with built in emergency stop and exhaust system.

Kontaktskive Kontaktscheibe Contact wheel



PSD 5 Article No. 15 321 70

PSD 10 Article No. 15 321 98

RESERVEDELE/TILBEHØR TIL KRAFTIGE INDUSTRISLIBEMASKINER

ERSATZTEILE / ZUBEHÖR FÜR KRÄFTIGE INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR HEAVY DUTY GRINDING MACHINES

Båndarme Bandarme Belt arms



Article No. 15 522 80

DK Båndarm for PSD 200
højre side.

D Bandarm für PSD 200
rechte Seite

GB Belt arm for PSD 200
right side.



L Article No. 15 337 62

R Article No. 15 337 70

DK Båndarm for PSD 5
venstre eller højre side.

D Bandarm für PSD 5
linke oder rechte Seite

GB Belt arm for PSD 5
left or right side.



L Article No. 15 338 51

R Article No. 15 338 43

DK Båndarm for PSD 10
venstre eller højre side.

D Bandarm für PSD 10
linke oder rechte Seite

GB Belt arm for PSD 10
left or right side.

Slibe anlæg Schleifauflagen Tool rest

PSD 5 + 10 left



PSD 5 - Article No. 07 444 09

PSD 10 - Article No. 07 444 07

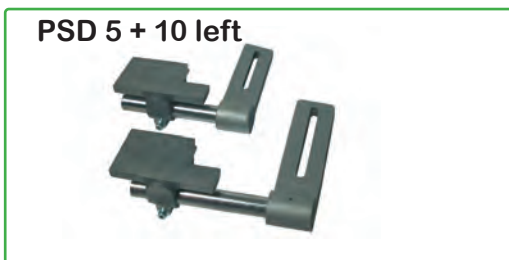
PSD 5 + 10 right



PSD 5 - Article No. 07 444 25

PSD 10 - Article No. 07 397 23

PSD 5 + 10 left



PSD 5 - Article No. 07 736 74

PSD 10 - Article No. 07 736 70

PSD 5 + 10 right



PSD 5 - Article No. 07 736 72

PSD 10 - Article No. 07 736 62

RESERVEDELE/TILBEHØR TIL KRAFTIGE INDUSTRISLIBEMASKINER

ERSATZTEILE / ZUBEHÖR FÜR KRÄFTIGE INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR HEAVY DUTY GRINDING MACHINES

Flanche
Flansche
Flange

PSD 5



A Article No.09 215 72

B Article No.11 051 83

PSD 10



A Article No. 09 615 07

B Article No. 09 615 15

Øjenværn
Augenschutz
Eye shields

PSD 200



Article No.02 073 36

PSD 5 PSD 10



Article No. 13 119 64

Slibeskiver
Schleifscheibe
Grinding wheel



Til model	Varenummer	Skive størrelse	Sten type	Omdr	Korn	Farve
Zum Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Schleifsteinmodell	Umdr.	Korn	Farbe
For model	Article number	Wheel size	Grind stone type	rpm	Grit	Colour
PSD 200	15 31 245	200x20x32ø mm	EK / PC	2800	60	white
PSD 200	11 00 327	200x20x32ø mm	NK / NC	2800	36	grey/ brown
PSD 200	15 31 255	200x20x32ø mm	SC	2800	80	green
PSD 5	11 00 328	200x20x38ø mm	NK / NC	2800	36	grey/ brown
PSD 5	11 00 327	200x20x38ø mm	NK / NC	2800	60	grey/ brown
PSD 10	15 31 352	300x50x32ø mm	NK / NC	1400	24	grey
PSD 10	15 31 344	300x50x32ø mm	NK / NC	1400	46	green
PSD 10	15 31 360	300x50x32ø mm	BK	2800	46	brown
PSD 10	15 51 301	300x50x32ø mm	BK	2800	24	grey/ brown

Stålbørster
Drahtbürsten
Wire brush



Til model	Varenummer	Skive størrelse	Vægt
Zum Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Gewicht
For model	Article number	Wheel size	Weight
PSD 200	15 31 441	200x25x20ø mm	8,00 kg
PSD 5	15 31 441	200x25x20ø mm	8,00 kg
PSD 10	15 31 419	250x40x32ø mm	9,00 kg

PROFESSIONELLE AFGRATERE TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE ABGRATER FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL DEBURRING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

Slibette 6S



Type	Varenummer	på Søjle	på EX Søjle	Stålbørste	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	auf EX Ständer	Drahtbürste	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	on EX pedstal	Steel brush	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurment. L-W-H	Weight
Slibette 6NES	860 101 007	860 101 106	860 101 256	150x20x130 mm	1x230-50 Hz	3000	480 wat	450x230x260mm	22 kg
Slibette 6NS	860 103 007	860 103 106	860 103 256	150x20x130 mm	3x400-50Hz	3000	560 watt	450x230x260mm	22 kg

Slibette 8S



Type	Varenr.	på Søjle	m/ Afsugning	Skive størrelse	Børste	Korn	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Best.-Nr.	auf Ständer	m/ Absaugung	Scheiben Größe	Bürste	Korn	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	on Pedestal	w/Exhaust	Wheel size	Steel brush	Grit	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weighth
Slibette 8NES	880 101 009	880 101 258	880 101 258	200x32x200	200x25x200	60	1x240V	3000	750 wat	500x280x270 mm	22 kg
Slibette 8NS	850 103 009	880 103 258	880 103 258	200x32x200	200x25x200	60	3x400V	3000	830 watt	500x280x270 mm	22 kg

PROFESSIONELLE AFGRATERE TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE ABGRATER FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL DEBURRING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

AGM 250

PODA 5 + 8



Type	Varenummer	Stålbørste	Sugeevne	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	Drahtbürste	Absaugung	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Steel brush	Exhaust	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurment. L-W-H	Weight
AGM 250	885 301 100	250x50x24ø	-----	3x400-50Hz	3000	3,0 hp	330x640x1160 mm	50 kg
AGS 250	885 301 000	250x50x24ø	8,5m³ min.	3x400-50Hz	3000	3,0 hp	690x640x1160 mm	60 kg

Type	Varenummer	på Søjle	på EX Søjle	Stålbørste	Sugeevne	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	auf EX Ständer	Drahtbürste	Absaugung	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	on EX pedstal	Steel brush	Exhaust	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurment. L-W-H	Weight
PODA 5	952 303 011	952 303 311	952 303 181	250x25x20ø mm	8,5m³ min.	3x400-50Hz	2800	1100 W	620x290x400 mm	25 kg
PODA 8	983 303 003	983 303 102	983 303 152	250x25x20ø mm	8,5m³ min.	3x400-50Hz	1400/2800	1500 W	770x290x400 mm	30 kg

PROFESSIONELLE AFGRATERE TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE ABGRATER FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL DEBURRING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

PODA 8



DK KEF professionelle afgratere er opbyggede over KEF Motor's kraftfulde kvalitets motorer. Alle maskiner tilbydes med og uden udsugning eller forberedt til et eksisterende centraludsugningsanlæg. Kan leveres på søjle.

D KEF professionelle Abgratere sind über die kraftvollen Qualitätsmotoren von KEF Motor gebaut. Die gesamten Maschinen gibt es mit und ohne Absaugung oder fertig zum Anschluss an eine vorhandenen Zentralabsaugung. Kann auch auf Ständer geliefert werden.

GB KEF Professional deburring machines are built-up over the powerful quality motors from KEF Motor. All machines are available, with and without exhaust system or can be delivered ready for an existing central exhaust system. The pedestal is available as an accessory.

Type	Varenummer	på Søjle	på EX Søjle	Stålbørste	Polerskive	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	auf EX Ständer	Drahtbürste	Polierscheibe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	on EX pedstal	Steel brush	Polishing wheel	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
PODA 8	952 30 3001	952 30 3100	952 30 3150	250x25x20ø	200x20x20	3x400-50Hz	2800	1500 W	162x290x400mm	30 kg

GENEREL INFORMATION OM POLETTE

GENERELLE INFORMATION ÜBER POLETTE

GENERAL INFORMATION ON POLETTE



DK

Professionelle maskiner

POLETTE polermaskiner er resultatet af 100 års erfaring i udvikling og produktion af slibe- og poler maskiner med et godt design for professionelt værk-stedsbrug.

Den slanke krop giver sammen med den store afstand mellem skiverne god plads for alle poler-operationer. Den kraftige én eller trefaset motor-enhed er fuldstændig indkapslet af et kraftigt sta-torhus med lejeskjolde og dermed godt beskyttet mod støv.

Polerskiverne er direkte monteret på motorak-slen, som er perfekt afbalanceret og monteret i godt beskyttede støvtætte kuglelejer. Herved sikres et særdeles lavt støj- og vibrationsniveau.

Sikker polering:

Det kraftige design og brugen af materialer af højeste kvalitet sikrer, at POLETTE maskinerne lever op til alle kvalitets- og sikkerhedskrav.

Tilbehør:

Der findes et stort udvalg af tilbehør, der gør POLETTE maskinerne velegnede til ethvert værksted. For yderligere information kontakt din forhandler.

D

Professionelle Maschinen

POLETTE Poliermaschinen sind das Ergebnis der Erfahrungen von 100 jähriger Entwicklung und Produktion von Schleif- und Poliermaschinen für den professionellen Werkstattbereich.

Der schlanke Maschinenkörper und der grosse Abstand zwischen den Scheiben eröffnen opti-male Möglichkeiten der Werkstückbearbeitung. Der kraftvolle Antriebsmotor, ein oder dreiphasig ist im Statorgehäuse, wo Dichtscheiben dafür sorgen, dass dieser total gegen eindringen von Staub geschützt ist.

Die Polierscheiben sind direkt am Motorschaft montiert, dieser läuft in staubdichten Kugellagern, was einen geräuscharmen und vibrationsfreien Lauf gewährleistet.

Sicherheit beim Polieren:

Der solide Grundaufbau, verbunden mit ständiger Produktverbesserung und die Anwendung von Materialien von höchster Qualität, sichert dass POLETTE Maschinen alle Qualitäts- und Sicher-eitsanforderungen erfüllt.

Zubehör:

Ein umfangreiches Zubehör sowie Zusatsausrüs-tungen ermöglichen einen flexiblen und univer-sellen Einsatz der Maschinen in der Praxis. Für mehr Information fragen Sie ihren Fachhändler.

GB

Professional machines

POLETTE polishing machines are the result of 100 years experience, in the development and production of grinding- and polishing machines, and are attractive well-designed machines for pro-fessional workshop use. The slim machine body coupled with the great distance between wheels, gives plenty of space for polsihing on either wheel.

The powerful motor unit, single phase or three phase, is totally enclosed with solidly dimen-sioned stator housing and endshields, and fully protected against dust.

The polishing wheels are directly driven on a shaft assembly which is accurately balanced, and mounted in well-protected dust-proof sealed ball bearings, ensuring very low noise and vibrations level.

Safe polishing:

The solid basic design coupled with continual product improverment and the use of high quality materials ensures that POLETTE machines meet all demands to quality and safety.

Accessories:

A wide range of accessories is available ensuring maximum flexibility and utilisation for workshop use. Ask your dealer for further information.

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

Polette 6



EXTRA !!



DK Polermaskine Polette 6 N/NE tilbydes i mange varianter - også på søjle. (Se alle modellerne i prislisen) Polerskiver er ø150 mm og båndarm er med bånd 50x800 mm.

D Poliermaschine Polette 6 N/NE. Die Maschine gibt es in vielen Varianten auch auf Ständer. (Sehe alle Modelle in der Preisliste) Polerscheiben sind 150 mm ø. Polierbandarm 50x800 mm

GB Polishing machine Polette 6 N/NE is available in many combinations. Also on pedestal. (See all the combinations in price list) Polishing wheel are 150mm ø. Polishing belt arm 50x800 mm



Type	Varenummer	på sokel	m/udsugning	Skive størrelse	Båndarm	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Bandarm	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Belt arm	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weight
Polette 6 NE	866 101 006	866 101 055	866 101 205	150x20x60 mm	50x800mm	1x230, 50 Hz	3000	480 wat	570x220x260 mm	12 kg
Polette 6 N	866 103 006	866 103 055	866 103 205	150x20x60 mm	50x800mm	3x400/440, 50 Hz	3000	560 watt	570x220x260 mm	12 kg
Polette 6 NE	10 36 610	10 36 612	10 36 614	150x20x60 mm		1x230, 50 Hz	3000	480 wat	670x220x260 mm	13 kg
Polette 6 N	15 50 772	15 50 776	15 50 777	150x20x60 mm		3x400/440, 50 Hz	3000	560 watt	670x220x260 mm	13 kg

Polette 8



DK Polermaskine Polette 8 N/NE tilbydes i mange varianter - også på søjle med og uden udsugning. (Se alle modellerne i prislisen) Polerskiver er ø200 mm og båndarm er med bånd 50x1600 mm.

D Poliermaschine Polette 8 N/NE. Die Maschine gibt es in vielen Varianten auch auf Ständer mit und ohne Absaugung. (Sehe alle Modelle in der Preisliste) Polerscheiben sind 200 mm ø. Polierbandarm 50x1600 mm

GB Polishing machine Polette 8 N/NE is available in many combinations. Also on pedestal with and without exhaust system. (See all the combinations in price list) Polishing mop are 200mm ø. Polishing belt arm 50x1600 mm

Type	Varenummer	på sokel	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weight
Polette 8 NE	10 36 033	10 36 035	10 36 037	200x20x60 mm	1x230, 50 Hz	3000	750 wat	670x220x260 mm	14 kg
Polette 8 N	10 36 041	10 36 045	10 36 047	200x20x60 mm	3x400/440, 50 Hz	3000	830 watt	670x220x260 mm	14 kg

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

Polette 8 NE DIGITAL



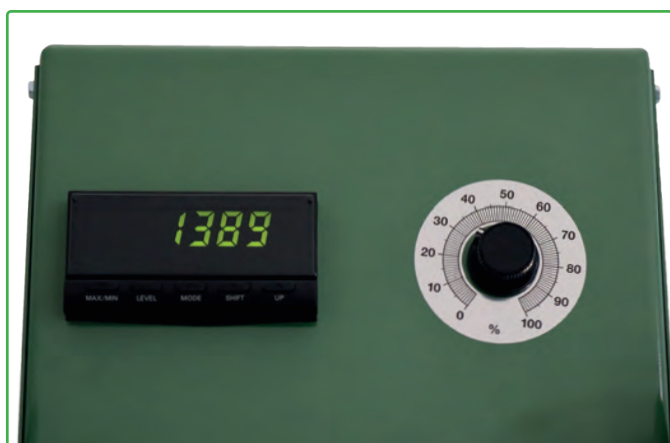
EXTRA !!



DK Alle Polette maskiner tilbydes, mod en mindre merpris, med motorbremse og separat nødstop

D Alle Polette Maschinen können gegen einen kleinen Mehrpreis mit Motorbrems und separatem Notstopp ausgerüstet werden.

GB All Polette machines are offered, against a small extra price, with motor brake and separate emergency stop.



DK Polermaskine Polette 8 NE. Regulérbar hastighed med digital visning 0 - 4000 omdrejninger. Fås også på udsugningssøjle EX 16 Polerskiver i 200 mm ø.

D Poliermaschine Polette 8 NE. Regulierbare Geschwindigkeit mit digitaler Anzeige 0- 4000 Umdrehungen Wird auch mit Mit Absaugung EX 16 geliefert. Polerscheiben sind 200 mm ø.

GB Polishing machine Polette 8 NE. Adjustable speed 0-4000 rpm. Digital read out - available on EX 16 with built-in dust extraction. Polishing wheel are 200 mm ø.

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
Polette 8 NE DIGITAL	886 101 050	886 101 150	886 101 250	200x20x6ø	1x230-50 Hz	0 - 4000	750 wat	665x450x420 mm	20 kg

INFORMATION OM POD INDUSTRIPOLERMASKINER

INFORMATION ÜBER POD INDUSTRIEPOLIERMASCHINEN

INFORMATION OVER POD POLISHING MACHINES FOR INDUSTRY



DK

Skabt til hårdt arbejde

KEF polermaskiner har gennem et århundrede skabt sig et godt renommé inden for industrien. De lever op til alle de krav, der kan stilles til kvalitet og driftssikkerhed. Maskinerne er kraftigt bygget med materialer af høj kvalitet. Spindelakserne er nøjagtigt lejet med godt beskyttede, støvtætte kuglelejer.

Miljøvenlige:

Lavt støjniveau, både mekanisk og elektrisk. POD-serien er forberedt for udsugning og kan tilsluttes centraludsugningsanlæg eller leveres komplet med udsugning.

Imødekommer alle sikkerhedskrav:

Beskyttelsesskærme, flanger og spindler opfylder alle krav fra arbejdstilsynet.

Ekstraudstyr:

- Søjler
- Arbejdsbord med kop
- Båndslibearm - højre og venstre
- Vinkelindstillelige slibe anlæg
- Borslibeapparat
- Komplet udsugning
- Slibeskiver - edelkorund (PSD 5)
- Slibeskiver - siliciumkarbid (PSD 5)
- Slibeskiver - bakelitbundne (PSD 10)
- Stålbørster
- Polerskiver
- Koniske spindler for polerskiver
- Alternative spændingsmuligheder

D

Für Höchstbelastung gebaut

Seit einem Jahrhundert haben KEF Poliermaschinen einen guten Ruf in der Industrie. Sie werden im hohem Maße den Ansprüchen gerecht, die man an Qualität und Betriebs-sicherheit stellen kann. Die Spindelwelle läuft präzise in gut abgesicherten, staubdichten Kugellagern. Der Maschinenaufbau ist sehr solide und aus Materialien von höchster Qualität hergestellt.

Umweltfreundlich:

Ein niedriger Geräuschpegel, mechanisch, sowie elektrisch, sorgt dafür. Maschinen der POD-Baureihe sind so konstruiert, daß diese an eine zentrale Staubabsaugung angeschlossen werden können. Oder diese können komplett mit einer eingebauten Absaugung geliefert werden.

Alle Sicherheitsvorschriften werden eingehalten:

Schutzhauben, Flanschen und Spindeln, erfüllen die allgemeinen sicherheitstechnischen Bestimmungen.

Extraausrüstung und Zubehör:

- Ständer
- Tisch und Topf
- Bandarm für rechte und linke Seite
- Winkleinstellbare Auflage
- Bohrerschleifvorrichtungen
- Komplette Absaugung
- Topfscheiben
- Schleifscheiben Edelkorund
- Schleifscheiben Siliziumkarbid
- Schleifscheiben Bakelitgebundene
- Drahtbürsten
- Polierscheiben
- Konische Spindeln für Polierscheiben
- Alternative Spannungsmöglichkeiten

GB

Built for Hard Work

POD grinding machines have for a century earned a good reputation for heavy duty use in industry. The solid basic design coupled with continual product improvement, and the use of high quality materials, ensures that the machines meet all demands to quality, safety and reliability. The polishing wheel shaft assembly is accurately balanced and mounted in well protected, dust-proof sealed quality ball-bearings ensuring long bearing life.

Environment:

The POD machines have a low noise level, both mechanical and electrical. POD machines are prepared for connection to central dust extraction system or the can be supplied with a complete dust exhaust unit.

Safety:

The solidly dimensioned wheel guards, flanges and rests comply with all current safety requirements. Adjustable spark arresters and eyeshields are supplied as standard equipment.

Belt Grinding:

POD machines are available with backstand belt grinding arms.

Accessories:

- Pedestal
- Working table with cup
- Back stand belt grinding attachments
- Angle adjustable tool rests
- Drill grinding attachment from 4-60mm
- Complete extraction units
- Grinding wheels - aluminium oxide
- Grinding wheels - Silicon carbide
- Grinding wheels - Bakelite
- Wire brushes
- Polishing mops
- Tapered polishing spindles
- Alternative voltages available

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

POD 5



Type	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 5	15 51 842	15 51 849	200x20x6ø	3x400-50 Hz	2800	1100 W	620x290x400 mm	20 kg
POD 5 VARI	15 51 852	15 51 853	200x20x6ø	1x230-50 Hz	0 - 4000	1100 W	620x290x400 mm	20 kg

POD 5



DK Polermaskine POD 5 på søjle med koniske spindler. Hastighed 2800 omdrejninger. Tilbydes også på udsugningssøjle EX 16. Polerskiver ø 200 mm.

D Poliermaschine POD 5 auf Ständer mit Spindeldorn. Geschwindigkeit 2800 Umdrehungen. Wird auch mit Absaugung EX 16 geliefert. Polerscheiben sind ø 200mm.

GB Polishing machine POD 5 on pedestal with tapered spindles. Speed 2800 rpm. Can be delivered with exhaust EX 16. Polishing wheel are 200 mm ø.



Type	Varenr. på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Best.-Nr. auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Art. no. on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 5	15 51 842	15 51 849	200x25x6ø	3x380/440-50 Hz	2800	1100 W	1020x290x1230 mm	40 kg
POD 5 VARI	15 51 852	15 51 853	200x25x6ø	1x240-50 Hz	0 - 4000	1100 W	1020x290x1230 mm	40 kg

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

POD 5



DK Bordmodel med spindel -Polerarm 50x1600 mm

D Tischmodell mit Spindeldorn + Polierarm 50x1600 mm

GB Table modell with tapered spindles + Beltarm 50x1600 mm

DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Polerarm	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Polierarm	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Belt arm	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 5	15 51 843	15 51 844	950 303 315	50x1600mm	200x25x6ø	3x400-50 Hz	2800	1100W	600x480x870 mm	50 kg

POD 8

DK Polermaskine POD 8 - koniske spindler. Hastighed 2800 omdrejninger. Polerskiver i ø200 mm. Tilbydes også på udsugningsøjle EX 16 .

D Poliermaschine POD 8 - Spindeldorn. Geschwindigkeit 2800 Umdrehungen. Polerscheiben sind ø200 mm. Wird auch mit Mit Absaugung EX 16 geliefert. .

GB Polishing machine POD 8 - tapered spindles. Speed 2800 rpm. Polishing wheel are ø200 mm. Can be delivered with exhaust EX 16.



Type	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 8	951 303 051	951 303 200	200x25x6ø	3x400-50 Hz	2800	1500 W	770x290x320 mm	45 kg
POD 8 VARI	980 301 050	980 301 302	200x25x6ø	1x230V-50 Hz	0 - 4000	1500 W	770x290x320 mm	45 kg

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

POD 8

POD 8



Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 8	980 303 022	980 303 072	980 303 162	200x25x6ø	3x400 V-50 Hz	1400 / 2800	1500 W	770x290x320 mm	45 kg

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Polerarm	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Polierarm	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Belt arm	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 8	10 22 395	10 22 399	10 22 400	50x1600mm	200x25x6ø	3x400-50 Hz	1400	1100 W	660x500x1100 mm	40 kg
POD 8	10 22 373	10 22 374	10 22 479	50x1600mm	200x25x6ø	3x400-50 Hz	2800	1100 W	660x500x1100 mm	40 kg
POD 8	10 22 380	10 22 381	10 22 394	50x1600mm	200x25x6ø	3x40-50 Hz	1400/2800	1100/1500 W	660x500x1100 mm	40 kg

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

POD 8

POD 8



DK Kan leveres på søjle

D Kann auch auf Ständer geliefert werden

GB The pedestal is available as an accessory



Type	Varenummer på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 8	980 301 050	980 301 302	200x25x6ø	1x230V-50 Hz	0 - 4000	1500 W	770x290x320 mm	45 kg
POD 8	951 303 051	951 303 200	200x25x6ø	3x400-50 Hz	2800	1500 W	770x290x320 mm	45 kg

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 8	10 22 368	10 22 367	10 22 366	200x20x20ø	3x400 V-50 Hz	1400	1500 W	770x290x320 mm	45 kg
POD 8	10 22 369	10 22 370	10 22 371	200x25x20ø	3x400 V-50 Hz	2800	1700 W	770x290x320 mm	45 kg

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE
PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

POD 8



POD 8



Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weighth
POD 8	10 22 377	10 22 378	10 22 379	200x20x20ø	3x400 V-50 Hz	1400 + 2800	1100/1500 W	770x290x320 mm	45 kg

Type	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measur. L-W-H	Weighth
POD 8	980 301 050	980 301 301	200x20x20ø	1x230 V-50 Hz	0 - 4000	1500 W	770x290x320 mm	45 kg

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

POD 8



POD 8



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

Type	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 8	880 301 060	880 301 160	200x20x20ø	1x230-50 Hz	0 - 4000	1400/1700	700x290x320 mm	45 kg

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Polerarm	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Polierarm	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Belt arm	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 8	10 22 395	10 22 399	10 22 400	50x1600mm	200x25x20ø	3x400 V - 50 Hz	1400	1400 W	660x500x890 mm	45 kg
POD 8	10 22 373	10 22 374	10 22 479	50x1600mm	200x25x20ø	3x3400 V - 50 Hz	2800	1700 W	660x500x890 mm	45 kg

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

POD 8

POD 8



Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Polerarm	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Polierarm	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Belt arm	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 8	10 22 395	10 22 399	10 22 400	50x1600 mm	200x25x20ø	3x400 V -50 Hz	1400	1100 W	660x500x890 mm	50kg
POD 8	10 22 373	10 22 374	10 22 479	50x1600 mm	200x25x20ø	3x400 V -50 Hz	2800	1500 W	660x500x890 mm	50 kg

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 8	880 301 010	880 301 060	880 301 160	200x20x20ø	1x230-50 V Hz	0 - 4000	1400/1700 W	700x290x320 mm	45 kg
POD 8	860 303 010	860 303 060	860 303 160	200x20x20ø	3x400 V -50 Hz	1400	1400 W	700x290x320 mm	45 kg
POD 8	851 303 010	851 303 060	851 303 210	200x20x20ø	3x400 V -50 Hz	2800	1700 W	700x290x320 mm	45 kg

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE
PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

POD 10



POD 10



- DK** Kan leveres på søjle
- D** Kann auch auf Ständer geliefert werden
- GB** The pedestal is available as an accessory

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 10	10 22 044	10 22 045	10 22 046	300x30x32ø	3x400 V - 50 Hz	1400	2000 W	1020x260x350 mm	58 kg
POD 10	10 22 032	10 22 033	910 303 150	300x30x32ø	3x400 V - 50 Hz	2800	2200 W	1020x260x350 mm	58 kg
POD 10	10 22 121	10 22 122	10 22 125	300x30x32ø	3x400 V - 50 Hz	1400/2800	1500/2000 W	1020x260x350 mm	58 kg

Type	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 10	10 22 045	10 22 046	300x30x32 mm	3x400V - 50Hz	1400	2000 W	1020x260x350 mm	58 kgs.
POD 10	10 22 033	10 22 036	300x30x32 mm	3x400V - 50Hz	2800	2200 W	1020x260x350 mm	58 kgs.
POD 10 VARI	10 22 012	10 22 012	300x30x32 mm	1x230V - 50 Hz	0 - 4000	2200 W	1020x260x350 mm	58 kgs.

PROFESSIONELLE POLERMASKINER TIL VÆRKSTED OG INDUSTRI

PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN FÜR WERKSTATT UND INDUSTRIE

PROFESSIONAL POLISHING MACHINES FOR WORKSHOP AND INDUSTRY

POD 10



POD 10



DK Polermaskine POD 10 - Flangemontage og åben skærm Polerarm 75 x 2000 mm - hastighed omskiftelig 1400/2800 omdrejninger. Polerskiver i 300 mm ø. Tilbydes også som bordmodel eller på udsugningssøjle EX 16.

D Poliermaschine POD 10 - Flanschmontage mit offener Polierabdeckung - Polierarm 75 x 2000 Geschwindigkeit umschaltbar 1400/2800 Umdrehungen. Polerscheiben sind 300 mm ø. Wird auch als Tischmodell oder auf Absaugesockel EX 16 geliefert.

GB Polishing machine POD 10 - Flanges and nuts and open polishing guards. Beltarm 75 x 200 mm - Speed is changeable 1400/2800 rpm. Polishing wheel are 300 mm ø. It can be delivered as bench type or on exhaust EX 16 pedestal.

DK Polermaskine POD 10 - Flangemontage og lukket skærm Tilbydes også på udsugningssøjle EX 16. Polerskiver i 300 mm ø.

D Poliermaschine POD 10 - Flanschmontage mit geschlossener Polierabdeckung. Wird auch mit Absaugung EX 16 geliefert. Polerscheiben sind 300 mm ø.

GB Polishing machine **POD 10 - with flanges, nuts and closed steel polishing guards**. Can be delivered with exhaust EX 16. Polishing wheel are 300 mm ø.

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Polerarm	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Polierarm	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Belt arm	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 10	10 22 027	10 22 028	10 22 029	75x2000mm	300x30x32ø	3x400V - 50 Hz	1400	2000 W	1050x550x1200 mm	80 kg
POD 10	10 22 034	10 22 035	10 22 040	75x2000mm	300x30x32ø	3x400V - 50 Hz	2800	2200 W	1050x550x1200 mm	80 kg
POD 10	10 22 123	10 22 124	910 303 170	75x2000mm	300x30x32ø	3x400V - 50 Hz	1400/2800	1500 W	1050x550x1200 mm	80 kg

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Skive størrelse	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Scheiben Größe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Wheel size	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
POD 10 VARI	909 301 010	909 301 060	909 301 150	300x30x32ø	1x230 V-50 Hz	0 - 4000	1500/2000 W	1020x260x350 mm	58 kg
POD 10	910 303 045	910 303 095	910 303 195	300x30x32ø	3x400 V-50 Hz	1400	2000 W	1020x260x350 mm	58 kg
POD 10	912 303 045	912 303 095	912 303 095	300x30x32ø	3x400 V-50 Hz	2800	2200 W	1020x260x350 mm	58 kg

TILBEHØR OG RESERVEDELE TIL PROFESSIONELLE POLERMASKINER

ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR FÜR PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN

ACCESSORIES FOR PROFESSIONAL POLISHING MACHINES

Søjler
Ständer
Pedestal



Båndarme
Bandarme
Belt arms



L Article No. 15 338 27

R Article No. 15 338 35

DK Båndarm for POD 5+8
venstre eller højre side.

D Bandarm für POD 5+8
linke oder rechte Seite

GB Beltarm for POD 5+8
left or right side.

Kontaktskive for båndarm
Kontaktscheibe für Bandarm
Contact wheel for belt arm



POD 5 Article No. 15 321 70

POD 10 Article No. 15 321 98



L Article No. 15 338 44

R Article No. 15 338 52

DK Båndarm for POD 10
venstre eller højre side.

D Bandarm für POD 10
linke oder rechte Seite

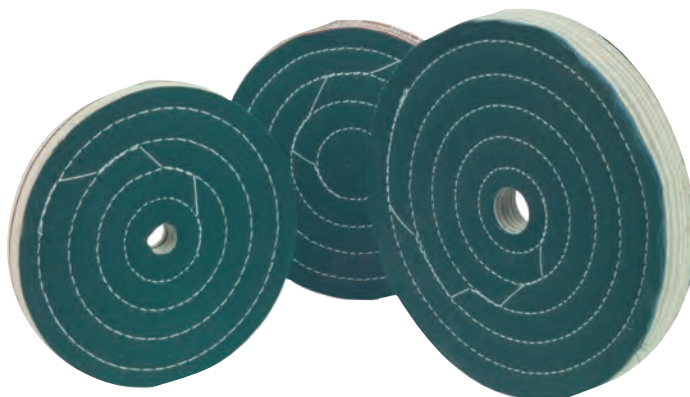
GB Beltarm for POD 10
left or right side.

TILBEHØR OG RESERVEDELE TIL PROFESSIONELLE POLERMASKINER

ERSATZTEILE UND ZUBEHÖR FÜR PROFESSIONELLE POLIERMASCHINEN
ACCESSORIES FOR PROFESSIONAL POLISHING MACHINES

Polerskiver Polierscheiben Polishing

Til model	Varenummer	Skive størrelse	Vægt
Zum Modell	Art.-Nr.	Scheibengröße	Gewicht
For model	Article number	Wheel size	Weight
POD 5	15 315 06	200x20x20 mm	0,21 kg
POD 8	15 315 07	200x20x32 mm	0,34 kg
POD 10	15 315 08	250x25x32 mm	0,47 kg



Afbryder/omskifter Schalter/Umschaltung Switch/reverser



Art. No.07 667 11

- DK** For to hastighedsmaskiner
POD 8 - 10
- D** Für 2 Geschwindigkeitsmaschinen
POD 8 - 10
- GB** For 2 speed machines
POD 8 - 10 .

Motorværn Motorschutz Relais Motor control relay



3x400 V Art. No. 02 299 78
3x230 V Art. No. 02 299 77

- DK** For to hastighedsmaskiner
POD 8 - 10
- D** Für 2 Geschwindigkeitsmaschinen
POD 8 - 10
- GB** For 2 speed machines
POD 8 - 10 .

Hovedafbryder Hauptschalter Main switch



Til model	Varenummer
Zum Modell	Art.-Nr.
For model	Article number
POD 5	15 315 06
POD 8	15 315 07
POD 10	15 315 08

Nødstop Notstopp Emergency stop



Art. No. 02 338 99

- DK** Nødstop alle modeller
- D** Notstopp für alle Modellen
- GB** Emergency stop for all models

PROFESSIONELLE DOBBELTE INDUSTRIBÅNDSLIBERE

PROFESSIONELLE DOPPELTE INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN

PROFESSIONAL DOUBLE BELT GRINDING MACHINES

BO 50-8

BO 50-8



DK BO 50/5 eller BO 50/8 med 2 slibebarme - hastighed 1400 omdr./min og 2800 omdr./min. Tilbydes også med udsugning.

D BO 50/5 oder BO 50/8 mit 2 Schleifarmer - Geschwindigkeit 1400 Umdr./min und 2800 Umdr./min. Gibts auch mit Absaugung.

GB BO 50/5 oder BO 50/8 with 2 belt arms - Speed 1400 rpm & 2800 rpm. Can also be delivered with exhaust.

DK BO 50/8 med 2 slibebarme -2 hastigheder 1400 /2800 omdr./min. Tilbydes også med udsugning og som bordmodel.

D BO 50/8 mit 2 Schleifarmer -2 Geschwindigkeiten 1400/2800 Umdr./min. Gibts auch mit Absaugung.und als Tischmodell.

GB BO 50/8 with 2 belt arms - 2 Speed 1400/2800 rpm. Can be delivered with exhaust and as bench type..

Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Slibebånd	Kontaktskive	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Schleifband	Kontaktscheibe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Grinding belt	Contact whee	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth (Bench)
BO 50/8	10 22 360	10 22 361	10 22 362	50x1600	200x50x20mm ø	3x400 V - 50 Hz	1400	2,0 kW	560x480x890 mm	70 kg
BO 50/8	10 22 372	10 22 376	10 22 364	50x1600	200x50x20mm ø	3x400 V - 50 Hz	2800	1,5 kW	560x480x890 mm	70 kg
BO 50/8	10 22 382	10 22 383	10 22 384	50x1600	200x50x20mm ø	3x400 V -50 Hz	1400/2800	1,5 /2,0 kW	560x480x890 mm	70 kg

PROFESSIONELLE DOBBELTE INDUSTRIBÅNDSLIBERE

PROFESSIONELLE DOPPELTE INDUSTRIESCHLEIFMASCHINEN

PROFESSIONAL DOUBLE BELT GRINDING MACHINES

BO 75-10



DK BO 75/10 med 2 slibebarme - hastighed 1400 eller 2800 omdr. i min. tilbydes også med VFCB 220 udsugning og som bordmodel.

D BO 75/10 mit 2 Schleifarmen - Geschwindigkeit 1400 oder 2800 Umdrehungen /min. Gibts auch mit VFCB 220 Absaugung und als Tischmodell.

GB BO 75/10 2 Grinder belt arms - Speed 1400 or 2800 rpm. Can be delivered with VFCB 220 exhaust and as table model.



Type	Varenummer	på Søjle	m/udsugning	Slibebånd	Kontaktskive	Spænding	Omdr./min	Ydelse	Mål L-B-H	Vægt
Model	Bestellnummer	auf Ständer	m/Absaugung	Schleifband	Kontaktscheibe	Spannung	Umdr./min	Leistung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	on Pedestal	w/exhaust	Grinding belt	Contact wheel	Voltage	Rpm./min	Motor	Measurm. L-W-H	Weigth
BO 75/10	10 22 119	10 22 120	10 22 129	75X200	250x75X32mm ø	3x400 V -50 Hz	1400	2000 W	1150x550x1200 mm	120 kg
BO 75/10	10 22 037	10 22 038	10 22 039	75X200	250x75X32mm ø	3x400 V -50 Hz	2800	2200 W	1150x550x1200 mm	120 kg
BO 75/10	10 22 126	10 22 127	10 22 128	75X200	250x75X32mm ø	3x400 V-50 Hz	1400/2800	1,5/2,0	1150x550x1200 mm	120 kg

BÅNDSLIBERE TIL INDUSTRI

BANDSCHLEIFMASCHINEN FÜR DIE INDUSTRIE

BELT GRINDERS FOR INDUSTRY

BSH 20 - 50C

BSH 20 - 50

BSH 20 - 50 X



BSH 20 - 75

BSH 20 - 75 X

BSH 25 - 75

BSH 25 - 75 X



- DK**
- Motorbremse - standard
 - Driftsikker
 - Enkel og praktisk betjening
 - Let at indstille
 - Let og hurtigt at skifte bånd
 - 5 års motorgaranti

- D**
- Motorbremse - Standard
 - Betriebssicher
 - Einfache und praktische Bedienung
 - Einfache Einstellung
 - Leichter und schneller Schleifbandwechsel
 - 5 Jahre Garantie auf dem Motor

- GB**
- Motor brake - standard
 - Reliable
 - Simple and practical operation
 - Easy to adjust
 - Quick belt change
 - 5-year guarantee on the motor

Type	Varenum.	m/ udsugn.	Slibebånd	Spænding	Om./min	Kontakthjul	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	m/ Absaug.	Schleifband	Spannung	U/min.	Kontaktscheibe	Leistung	Schleiftisch	Absaugekraft	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	with exhaust	Grinding belt	Voltage	Rpm	Contact wheel	Motor	Grinding table	Exhaust	Measurement. L-W-H	Weight
20-50C	15 33 522	15 33 523	50x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x50x42ø	1,5 HP	605 mm	630 m³/h	1100x550x1035mm	70/84 kg
20-50	15 33 655	15 33 656	50x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x50x42ø	3,6 HP	605 mm	630 m³/h	1100x550x1035 mm	70/84 kg
20-75	15 33 530	15 33 531	75x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x75x42ø	4,1 HP	605 mm	630 m³/h	1100x550x1035 mm	76/90 kg
20-75	15 33 524	15 33 525	75x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x75x42ø	4,8 HP	605 mm	630 m³/h	1100x550x1035 mm	76/90 kg
25-75	15 33 622	15 33 630	75x2500 mm	3x400-50 Hz	3000	200x75x42ø	4,8 HP	780 mm	630 m³/h	1330x550x1035 mm	85/99 kg

BÅNDSLIBERE TIL INDUSTRI

BANDSCHLEIFMASCHINEN FÜR DIE INDUSTRIE
BELT GRINDERS FOR INDUSTRY

BSH 20 - 150

BSH 20 - 150 X

BSH 25 - 150

BSH 25 - 150 X



- DK**
- Motorbremse - standard
 - Driftsikker
 - Enkel og praktisk betjening
 - Let at indstille
 - Let og hurtigt at skifte bånd
 - 5 års motorgaranti
 - Kraftig udsugning - X model
 - Model BSH 25 længere Slibebord
 - Model 150X med udsugning

- D**
- Motorbremse - Standard
 - Betriebssicher
 - Einfache und praktische Bedienung
 - Einfache Einstellung
 - Leichter und schneller Schleifbandwechsel
 - 5 Jahre Garantie auf den Motor
 - Starke Absaugung - X Modell
 - Model BSH 25 längerer Schleiftisch
 - Model 150X ist mit Absaugung

- GB**
- Motor brake - standard
 - Reliable
 - Simple and practical operation
 - Easy to adjust
 - Quick belt change
 - 5-year guarantee on the motor
 - Powerful exhaust unit - X model
 - Model BSH 25 longer grinding table
 - Model 150X is with exhaust

Type	Varenum.	m. udsugn.	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Kontakthjul	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	m. Absaug.	Schleifband	Spannung	U/min.	Kontaktscheibe	Leistung	Schleiftisch	Saugkraft	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Artic. no.	w. exhaust	Grinding belt	Voltage	Rpm	Contact wheel	Motor	Gri. table	Exhaust	Measurement. L-W-H	Weight
20-150	15 33 540	15 33 541	150x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x150x42ø	4, 8 HP	605 mm	630 m³h	1100x560x1035 mm	100/114 kg
25-150	15 52 888	15 33 663	150x2500 mm	3x400-50 Hz	3000	200x150x42ø	5,5 HP	605 mm	630 m³h	1330x560x1035 mm	120/134 kg

BÅNDSLIBERE TIL INDUSTRI - ALUMINIUM

BANDSCHLEIFMASCHINEN FÜR DIE INDUSTRIE - ALUMINIUM

BELT GRINDERS FOR INDUSTRY - ALUMINUM

75X Silverstar



DK

Den første i verden - Ved denne kvalitetsbåndliber fra Scantool Group har man ved valget af produktionsmaterialerne lagt vægt på, at slibebåndet aldrig må komme i berøring med staldele, så der opstår gnister. Selv ikke, hvis båndet, på grund af slid eller ved ekstrem belastning, skulle springe. Denne særlige konstruktion sikrer, at der ikke kan opstå en eksplosion i det let antændelige aluminiumstøv. Derfor er en stor del af denne båndliber opbygget af værdifulde aluminiumsdele.

Udsugning med efterløbs automatik. Den meget kraftfulde indbyggede udsugning sørger sammen med cyklonen for en effektiv udsugning, af alle støvpartikler. Efterløbs automatikken sikrer, at støvpartikler og gasarter, der frigøres ved slibningen, suges ud efter at båndsliberen er slukket, og båndet står stille. Efter ca. 10-15 sekunder slukker udsugningen automatisk. Forberedt til centraludsugning.

D

Der weltweit Erste - Bei diesem Qualitätsbandschleifer der Scantool Group hat man bei der Materialwahl berücksichtigt, dass das Schleifband nie mit Stahlteilen in Berührung kommen darf, weil ansonsten Funken entstehen können. Selbst dann nicht, wenn das Band durch zu hohe Belastung reißen sollte. Diese Konstruktion stellt sicher, dass es nicht zu Staubexplosionen des leicht entzündbaren Aluminiumstaubs kommen kann. Aus diesem Grund ist ein Großteil dieser Bandschleifmaschine aus edlen Aluminiumteilen hergestellt.

Absaugung mit Nachlaufautomatik. Die äußerst leistungsstarke eingebaute Absaugung sorgt zusammen mit dem Zyklon für eine starke Absaugung aller Staubpartikel. Die Nachlaufautomatik gewährleistet, dass beim Schleifvorgang freigesetzter Schleifstaub und entsprechende Schleifgase auch nach dem Abschalten der Bandschleifmaschine, bei Stillstand des Schleifbandes abgesaugt werden. Nach ca. 10-15 Sekunden schaltet sich die Absaugung automatisch ab. Vorbereitet für die Zentralabsaugung.

GB

The first in the world. Scantool has selected the best raw materials to produce this aluminum grinder. Its special construction guarantees that no explosion can occur in the flammable aluminum dust. The grinding belt will never come into contact with steel parts, even if the grinding belt breaks due to overload or wear and tear.

Exhaust system with delay. The powerful built-in exhaust system extracts the aluminum dust. The exhaust delay guarantees that dust and gasses are extracted 10-15 seconds after the grinding machine has been turned off. The exhaust system turns off automatically. Prepared for central exhaust.

DK

Båndsliberen til Aluminium og for andre gnistfrie metaller

D

Bandschleifmaschine für Aluminium und für andre funkenfreie Metalle

GB

Belt grinder for aluminum and for other non-spark metals

Type	Varenummer	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Kontakthjul	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifband	Spannung	U/min.	Kontaktscheibe	Leistung	Schleiftisch	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Grinding belt	Voltage	Rpm	Contact wheel	Motor	Grinding table	Exhaust	Measurement. L-W-H	Weight
75X Silverstar	439 23 2230	75x2000 mm	3x400-50 Hz	3000	200x75x20ø	4,1 HK	470 mm	630 m³/h	1025x600x1000 mm	85 kg

CENTERLESS BÅNDSLİBER TIL INDUSTRI

CENTERLESS BANDSCHLEIFMASCHINE FÜR DIE INDUSTRIE

CENTERLESS BELT GRINDER FOR INDUSTRY

BSH 20-75CG

BSH 20-75CGX



DK Model 20-75CGX med udsugning

D Modell 20-75CGX mit Absaugung

GB Model 20-75CGX with exhaust



DK

BHS 20-75 CG Centerless slibe og polermaskine til slibning og polering af røroverflader. Centerless båndslibere tilbydes med og uden udsugning.

Centerless sliberen er let at betjene og kan slibe og polere emner med en diameter fra ø20-100 mm og ved køb af teflon slibestøtte ø6 - 100 mm.

BHS 20-75 CG Centerless slibe og poleraggregatet har den store fordel, at båndsliberens funktion som båndsliber ikke begrænses.

BHS 20-75 CG Centerless slibe- og poleraggregat monteres over båndsliberens drivhjul og skal derfor ikke afmonteres, når båndsliberen bruges til andre opgaver.

Fås som tilbygningssæt for alle båndslibere 75/2000 med gennemgående planslibebord.

D

BHS 20-75 CG Centerless-Schleif- und Poliermaschinen zum Schleifen und Polieren von Rohroberflächen. Die Centerless-Bandschleifmaschine ist mit und ohne Absaugung erhältlich.

Die Centerless-Schleifmaschine ist leicht zu bedienen und kann Rohre mit einem Durchmesser von 20 - 100 mm schleifen und polieren; beim optionalen Kauf eines Schleifständers sogar Rohre mit einem Durchmesser von 6 - 100 mm.

Das BHS 20-75 CG Centerless-Schleif- und Polieraggregat hat den großen Vorteil, dass der Bandschleifer selbst mit Aggregat keiner Funktionsbeschränkung unterliegt und weiterhin als Bandschleifer verwendet werden kann. Das BHS 20-75 CG Centerless-Schleif- und Polieraggregat wird über dem Antriebsrad hinten am Bandschleifer montiert und lässt sich somit nicht abmontieren, wenn der Bandschleifer für andere Aufgaben eingesetzt wird. Erhältlich als Zubehörsatz für alle Bandschleifmaschinen 75/2000 mit durchgängigem Planschleiftisch.

GB

BHS 20-75 CG centreless grinding and polishing machines are supplied with an attachment which can be mounted on all belt grinders with a 75x2000 mm belt and with a large grinding surface on top.

The centreless grinding attachment is easy to operate and grinds/polishes all pipes and tubes with diameters of between 10 and 100 mm.

BHS 20-75 CG centreless grinding and polishing machines are unique compared to other centreless grinders on the market because they remain a belt grinder even when the centreless grinding attachment is mounted. It is not necessary to take off the centreless attachment when using the belt grinder for normal grinding work.

Both the contact wheel and the flat grinding surface on top are available for normal grinding and polishing even with the attachment on the machine. Centreless belt grinder available with and without dust extraction.

Type	Varenummer	Båndsliber	Spænding	Gear	Drivhjul	Ydelse	Rørdimensioner	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Bandschleifer	Spannung	Getriebe	Treibrad	Leistung	Schleifrohrdimensionen	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Belt grinder	Voltage	Gear	Drive wheel	Motor	Pipe and tube capacity	Measurment. L-W-H	Weight
20-75 CG	430 23 2137	BSH 20-75	3x400-50 Hz	NMRV030	50x150x19ø mm	0,4 HP	ø6 - 100 mm	1320x660x1200 mm	100 kg
20-75 CGX	430 23 2237	BSH 20-75X	3x400-50 Hz	NMRV030	50x150x19ø mm	0,4 HP	ø6 - 100 mm	1320x660x1200 mm	115 kg
Attachment	10 55 913	-----	3x400-50 Hz	NMRV030	50x150x19ø mm	0,4 HP	ø6 - 100 mm	600x660x340	24 kg
Attachment	10 55 688	-----	3x400-50 Hz	NMRV030	50x150x19ø mm	0,4 HP	ø6 - 100 mm	600x660x340	25 kg

BÅNDSLIVER MED RØRSLIBNINGSAGGREGAT

BANDSCHLEIFER MIT ROHRAUSSCHLEIFAGGREGAT

BELT GRINDER WITH PIPE NOTCHING ATTACHMENT

BSH 75RB

BSH 75RBX

BSH 150RB

BSH 150RBX



BSH 150RBX



Type	Varenr.	Slibebånd	Spænding	Båndhast.	Rørstørrelser	Ydelse	Slibebord	Sugeevne	Slibevinkler	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Bestellnr.	Schleifband	Spannung	Bandlauf	Rohrgrößen	Leistung	Schleiftisch	Absaugung	Schleiftisch	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Grinding belt	Voltage	Belt speed	Pipe capacity	Motor	Grind table	Exhaust	Grind ang.	Measur. L-W-H	Weight
75 RB	420 23 2140	75x2250 mm	3x400-50 Hz	30 m/sec.	ø17-70 mm	4,1 HP	75x605	-----	0-60°	1350x570x1020 mm	116 kg
75 RBX	420 23 2240	75x2250 mm	3x400-50 Hz	30 m/sec.	ø17-70 mm	4,1 HP	75x605	600 m³/h	0-60°	1350x570x1020 mm	130 kg
150 RB	420 23 4150	150x2250 mm	3x400-50 Hz	30 m/sec.	ø17-100 mm	4,8 HP	150x605	-----	0-60°	1350x570x1020 mm	140 kg
150 RBX	420 23 4250	150x2250 mm	3x400-50 Hz	30 m/sec.	ø17-100 mm	4,8 HP	150x605	600 m³/h	0-60°	1350x570x1020 mm	154 kg

Rørslibeaggregat RB/RBX Rohrschleifaggregat RB/RBX Pipe Notching Attachment RB/RBX



- DK** Rørslibeaggregat Type RB/RBX for BSH båndslibere
- D** Rohrschleifaggregat Typ RB/RBX für BSH Bandschleifmaschinen
- GB** Pipe notching attachment Type RB/RBX for BSH belt grinders

DK Længdestop for Type RB/RBX for BSH båndslibere

D Längenanschlag für RBRBX Rohrausschleifmaschinen

GB Length stop for RB/RBX pipe notchers



Type	Varenr.	Rørstørrelser	Slibevinkler	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Bestellnr.	Rohrgrößen	Gradeinstellung	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article no.	Pipe capacity	Grinding angles	Measur. L-W-H	Weight
75 RB	1056200	ø17-70 mm	0-60°	680x460x1100 mm	20 kg
150 RB	1056201	ø17-100 mm	0-60°	680x490x1100 mm	22 kg

BÅNDSLIVER MED RÖRSLIBNINGSAGGREGAT

BANDSCHLEIFER MIT ROHRAUSSCHLEIFAGGREGAT

BELT GRINDER WITH PIPE NOTCHING ATTACHMENT

Sliberuller RB/RBX
Schleifrollen RB/RBX
Grinding rollers RB/RBX



DK

Ruller med specielle mål laves på bestilling.

D

Rollen in Sondergrösse sind erhältlich. Bitte anfragen.

GB

Rollers with special diameters on request.

Type	Varenummer	Fra diameter	Til diameter	Vægt
Modell	Bestellnr.	Von Durchmesser	Bis Durchmesser	Gewicht
Type	Article number	From diameter	To diameter	Weight
75 RB/RBX	02 01 6XX	ø 21 mm	ø 30 mm	0,5 kg
75 RB/RBX	02 01 6XX	ø 31 mm	ø 40 mm	0,5 kg
75 RB/RBX	02 01 6XX	ø 41 mm	ø 50 mm	1 kg
75 RB/RBX	02 01 6XX	ø 51 mm	ø 60 mm	1 kg
75 RB/RBX	02 01 6XX	ø 61 mm	ø 70 mm	1 kg

DK

XX = diameter på kontaktrulle - f.eks. ø 30 mm
Varenr. 02 01 630.

D

XX = Durchmesser der Schleifrolle - z. B. ø 30 mm
Art.-Nr. 02 01 630.

GB

XX = Diameter of the grinding roller - e.g. 30 mm
Article number 02 01 630.

Type	Varenummer	Fra diameter	Til diameter	Vægt
Modell	Bestellnr.	Von Durchmesser	Bis Durchmesser	Gewicht
Type	Article number	From diameter	To diameter	Weight
150 RB/RBX	02 01 7XX	ø 21 mm	ø 30 mm	0,5 kg
150 RB/RBX	02 01 7XX	ø 31 mm	ø 40 mm	0,5 kg
150 RB/RBX	02 01 7XX	ø 41 mm	ø 50 mm	1 kg
150 RB/RBX	02 01 7XX	ø 51 mm	ø 60 mm	1 kg
150 RB/RBX	02 01 7XX	ø 61 mm	ø 70 mm	1 kg
150 RB/RBX	02 01 7XX	ø 71 mm	ø 100 mm	1,5 kg

TILBEHØR OG RESERVEDELE TIL BÅNDSLIBERE

ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE FÜR BANDSCHLEIFER
ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR BELT GRINDER

Kontaktskiver
Kontaktscheiben
Contact wheels



Drivhjul
Atriebsrad
Drive wheels



Udsugningsslanger
Absaugschläuche
Extraction hoses

Article No. 78 91 011



Article No. 19 44 266

Til model	Varenummer	Mål	m/Kugleleje	m/Kugleleje + aksel	Motorstørrelse
Zum Modell	Art.-Nr.	Maße	mit Kugellager	mit Kugellager + Achse	Motormaße
For model	Article number	Size	Incl.ball bearings	Incl.ball bearings+ shaft	Motor size
BSH 20-50C	15 32 150	200x50x42ømm	X		
BSH 20-50	15 32 150	200x50x42ømm	X		
BSH 20-50	15 32 801	200x50x42ømm		X	
BSH 20/25-75	15 35 005	200x75x42ømm	X		
BSH 20/25-75	15 32 802	200x75x42ømm		X	
BSH 20-100	15 35 004	200x100x42ømm	X		
BSH 20-100	15 32 803	200x100x42ømm		X	
BSH 20/25-150	15 35 007	200x150x42ømm	X		
BSH 20/25-150	15 32 904	200x150x42ømm		X	
BSH 20-50C	50 20 019	200x50x19ø mm			1,5 Hk
BSH 20-50	50 20 024	200x50x24ø mm			3,6 Hk
BSH 20-75	75 20 024 P	200x75x24ø mm			4,1 Hk
BSH 20-75	75 20 024	200x75x24ø mm			4,1 HK
BSH 20-75	100 20 028	200x75x28			4,8 Hk
BSH 25-75	75 20 028 P	200x75x28ø mm			4,8 Hk
BSH 20-100	100 20 028	200x100x28ø mm			4,8 Hk
BSH 20/25-150	150 20 028	200x150x28ø mm			4,8 Hk
P = Plast	P =Kunststoff	P = Fibre			

Til model	Varenummer
Zum Modell	Art.-Nr.
For model	Article number
BSH 20-50/75/100/150	78 91 011

DK Blåt område: Kontaktskiver
Gråt område: Drivhjul

GB Blue area: Contact rollers
Grey area: Drive wheels

D Blauer Bereich: Kontaktscheiben
Grauer Bereich: Antriebsräder

Slibeanlæg / Schleifauflage / Tool rest

Til model	Varenummer
Zum Modell	Art.-Nr.
For model	Article number
BSH20-50C	02 33 007
BSH 20-50	02 33 007
BSH 20/25-75	02 33 207
BSH 20-100	02 33 307
BSH 20-150	02 33 507
BSH 25-150	02 33 507



Article No. 56 78 910



1

Article No. 02 33 815



2

Article No. 02 33 807



3

1 Håndtag til slibeanlæg - alle modeller
Handgriff für die Schleifauflage - alle Modelle
Handle for tool rest - all models

2 Håndtag til båndregulering - alle modeller
Handgriff für die Bandregulierung - alle Modelle
Handle for belt tracking - all models

3 Stjernegreb til vinkelanslag - alle modeller
Handgriff für den WinkelAnschlag - alle Modelle
Handle for adjustable tool rest - all models

TILBEHØR OG RESERVEDELE TIL BÅNDSLIBERE

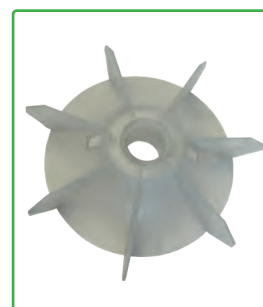
ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE FÜR BANDSCHLEIFER.

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR BELT GRINDER

Afbrydere
Hauptschalter
Switches



Ventilatorvinge
Lüfterrad
Fan blade



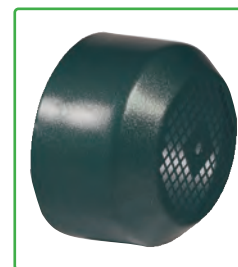
Til model	Fra år	Varenummer	Til Motor	Spænding
Zum Modell	Aus dem Jahr	Art.-Nr.	Für den Motor	Spannung
For model	From year	Article number	For motor	Voltage
50/75	2005/okt	01 88 841	3,6 + 4,1 Hk	3x400V-50 Hz
75/100/150	2005/okt	01 88 843	4,8 Hk	3x400V-50 Hz

Til model	Varenummer	Motorstørrelse
Zum Modell	Art.-Nr.	Motormaße
For model	Article number	Motor size
50/75/100/150	20 31 015	0,5 Hk
50/75	20 31 016	3,6+4,1 Hk
75/100/150	20 31 817	4,8 Hk

Øjenværn
Augenschutz
Eye shield



Ventilatordæksel
Ventilatorhaube
Fan cover



Til model	Varenummer	Uden beslag	Med beslag
Zum Modell	Art.-Nr.	Ohne Beschlag	Mit Beschlag
For model	Article number	Without fittings	With fittings
50/75	02 33 650		X
100/150	02 33 750		X
50/75	02 33 605	X	
100/150	02 33 705	X	

Til model	Varenummer	Motorstørrelse
Zum Modell	Art.-Nr.	Motormaße
For model	Article number	Motor size
2000/50/75/100/150	02 33 813	0,5 Hk
2000	20 32 025	1,5 Hk
50/75	20 31 017	3,6+4,1 Hk
75/100/150	20 75 180	4,8 Hk

Motorer
Motoren
Motor



Udsugningspose til alle modeller
Absaugbeutel für alle Modelle
Dust bag for all models



Art. No. 08 11 793

Til model	Varenummer	Motorstørrelse	Spænding
Zum Modell	Art.-Nr.	Motorgröße	Spannung
For model	Article number	Motor	Voltage
50	20 30 038	3,6 Hk	3x400V-50 Hz
75	20 30 041	4,1 Hk	3x400V-50 Hz
75/100/150	20 30 027	4,8 Hk	3x400V-50 Hz
75/100/150	20 30 028	5,5 Hk	3x400V-50 Hz

RØRSLIBER TIL HÅNDVÆRK OG INDUSTRI

ROHRAUSSCHLEIFMASCHINEN FÜR HANDWERK UND INDUSTRIE

PIPE GRINDING MACHINE FOR WORKSHOPS AND INDUSTRY

KEF 100 RS/RSX

KEF 150 RS/RSX



3

- DK** Håndtag til side forskydning af rørholderen
- D** Kurbel für die seitliche Verschiebung des Rohrhalters
- GB** Handle for moving the pipe holder sideways

4

- DK** Håndtag til fastgørelse af emne
- D** Kurbel für die Befestigung des Biegeobjekts
- GB** Handle for fastning the workpiece

5

- DK** Håndtag til løftning og sænkning af rørholderen
- D** Kurbel zum Anheben und Senken des Rohrhalters
- GB** Handle for lifting and lowering the pipe holder

6

- DK** Hurtig indstilling af slibevinklen
- D** Schnelle Einstellung des gewünschten Schleifwinkels
- GB** Quick setting of the grinding angle

7

- DK** Afbryder ved motorværn og O-spænding
- D** Unterbrecher mit Motorschutzschalter und Nullspannung
- GB** Switch with circuit breaker and no-volt release

8

- DK** Nødstop
- D** Notstopp
- GB** Emergency stop

9

- DK** Håndtag til justering af gnistfang
- D** Kurbel für die Einstellung des Funkenfängers
- GB** Handle for adjustment of the spark arrester

10

- DK** Båndløser for hurtig udskiftning af slibebånd og kontaktrulle
- D** Bandlöser für den schnellen Wechsel von Schleifband und Kontaktrulle
- GB** Belt release handle for quick replacement of grinding belt and grinding roller

1

- DK** Dybdestop
- D** Tiefen Anschlag
- GB** Trip motion

2

- DK** Håndtag til frem- og tilbageføring af rørholderen
- D** Kurbel für die Vor- und Zurück Seitenführung des Rohrhalters
- GB** Handle for moving the pipe holder forwards and backwards

RØRSLIBER TIL HÅNDVÆRK OG INDUSTRI

ROHRAUSSCHLEIFMASCHINEN FÜR HANDWERK UND INDUSTRIE
PIPE GRINDING MACHINE FOR WORKSHOPS AND INDUSTRY

DK

KEFs rørsliber type
100/150 RS/RSX byder på følgende fordele:

- Eneste rørsliber på markedet hvor slibeaggregatet indstilles til den ønskede slibevinkel
- Kræver derfor ingen ekstra plads til siderne ved slibning af lange rør
- Hurtig og let justering af alle vinkler uden brug af værktøj
- Præcisionslibning af rør og profiler i alle vinkler
- Perfekt tilpasning af kontaktrulle til den ønskede diameter
- Høj kvalitet og kraftig konstruktion
- Yderst velegnet til serieproduktion

D

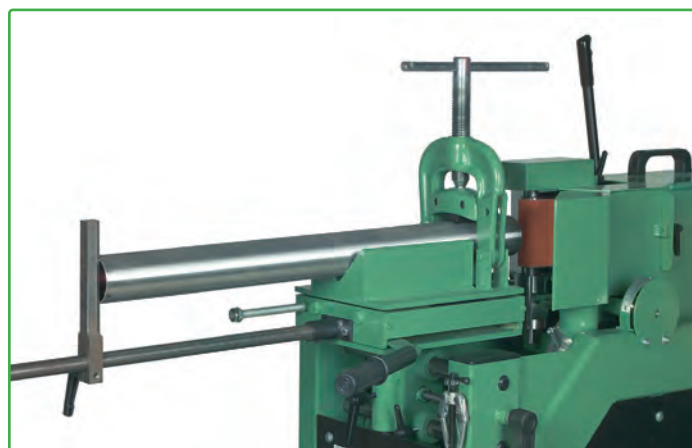
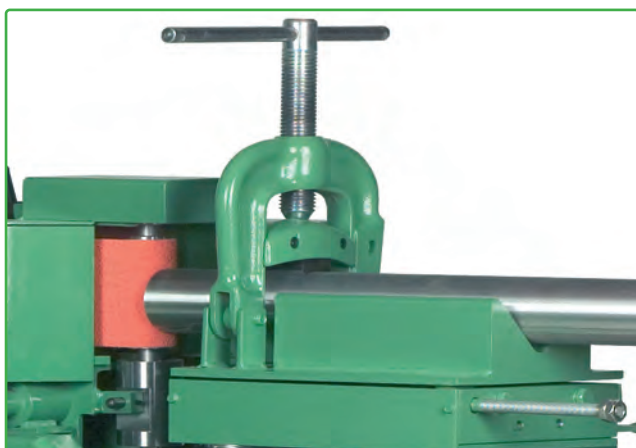
KEF Rohrschleifmaschine Modell 100/150 RS/RSX bietet folgende Vorteile:

- Der einzige Rohrschleifer auf dem Markt, bei dem das Schleifaggregat auf den gewünschten Schleifwinkel eingestellt wird
- Braucht daher keinen seitlichen Platz beim Schleifen langer Rohre
- Jeder Winkel lässt sich schnell und einfach einstellen
- Jeder Winkel lässt sich schnell und einfach einstellen - ohne Werkzeug
- Präzisionsschleifen der Rohre und Profile in allen Winkeln
- Perfekte Anpassung der Kontraktrulle auf den gewünschten Durchmesser
- Hohe Qualität und robuste Aus Seitenführung
- Äußerst gut geeignet für die Serienproduktion

GB

KEF pipe grinder type
100/150 RS/RSX has the following features:

- The only pipe grinder on the market that offers adjustment of the grinding section rather than the object to be ground
- Due to the adjustment of the grinding section instead of the object to be ground, the required work space is kept to an absolute minimum when grinding e.g. long pipes
- Quick and easy adjustment to all angles without the use of tools
- Precision grinding of pipes and profiles at all angles
- Perfect fit of the grinding roller to the desired diameter
- High-quality and heavy construction
- Very suitable for batch production



DK Den let indstillelige og kraftige rørholder holder røret på plads under slibning

D Die leicht einstellbaren und starken Rohrhalter halten das Rohr während des Schleifvorgangs an dem vorgesehenen Ort

GB The heavy-duty pipe holder is easy to set and holds the pipe in place during grinding

DK Længdestop

D Längen Anschlag

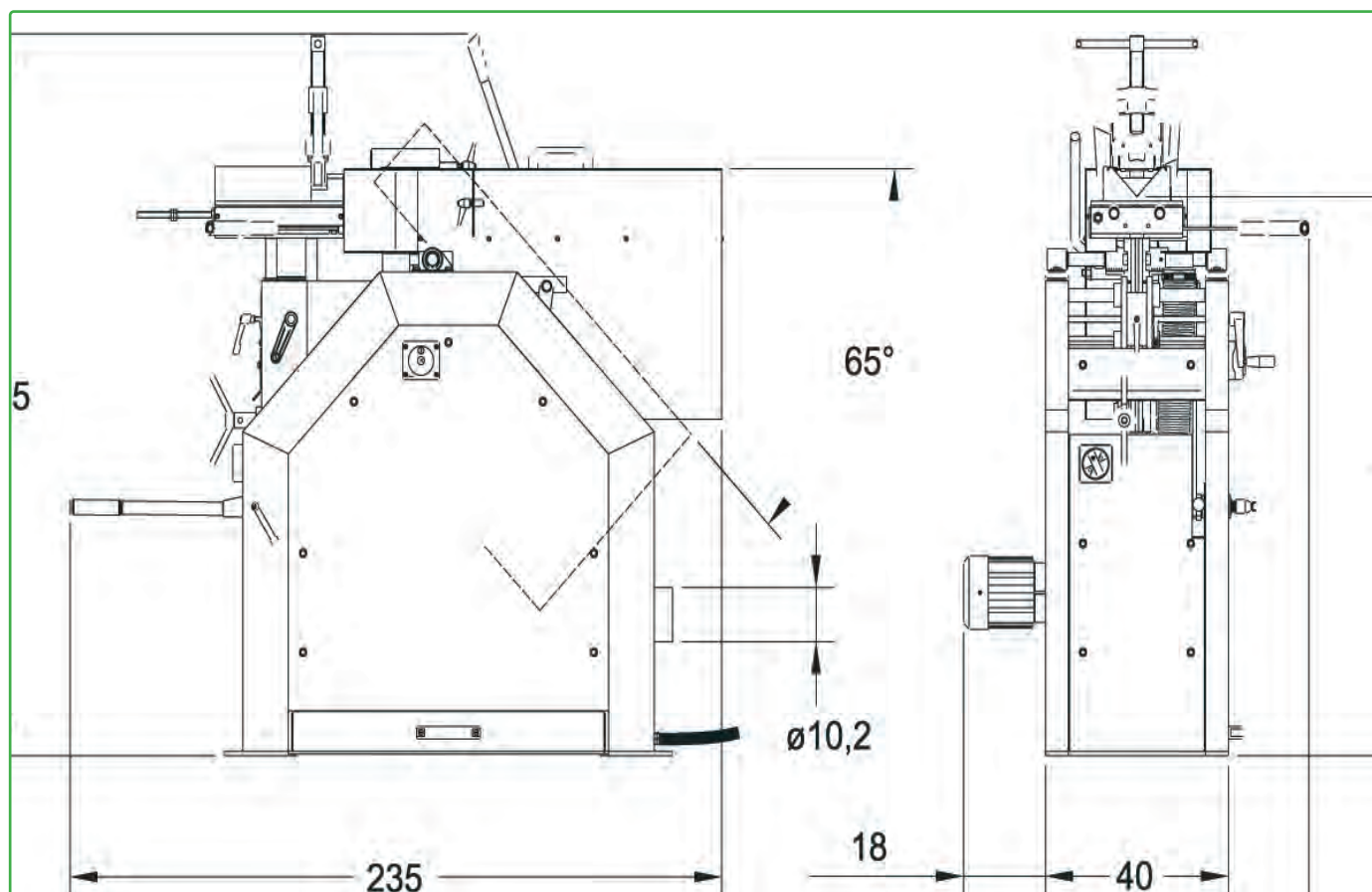
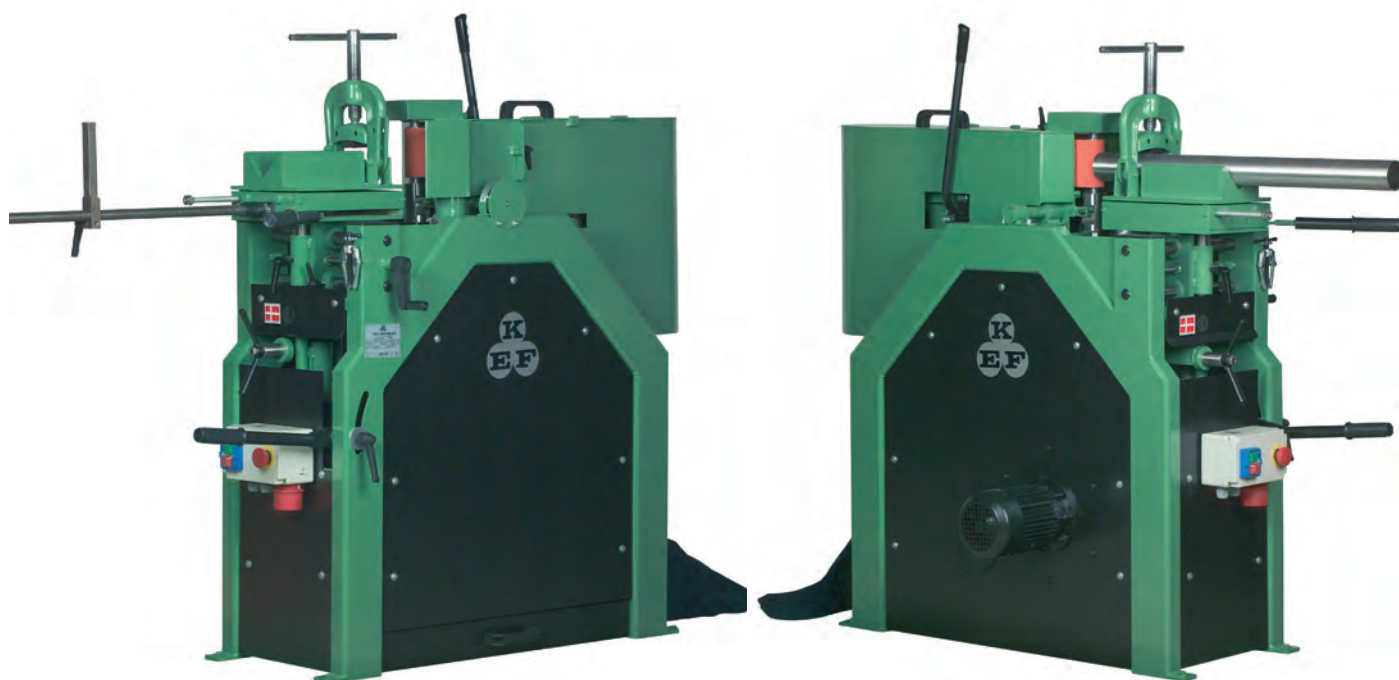
GB Length stop

Type	Varenummer	Slibebånd	Spænding	Omdr./min	Drivhjul	Ydelse	Rørdimension	Sugeevne	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Schleifband	Spannung	U/min.	Treibrad	Leistung	Rohrdimension	Absaugbeutel	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article nr.	Grinding belt	Voltage	Rpm	Drive wheel	Motor	Pipe dimensions	Exhaust	Measurement. L-W-H	Weight
100 RS	720 681 120	100x1600mm	3x400-50 Hz	1400	200x100x28ø	4,1 HK	ø 21-76mm	-----	1430x810x1350 mm	200 kg
100 RSX	720 681 220	100x1600mm	3x400-50 HZ	1400	200x100x28ø	4,1 HK	ø 21-76mm	600 m³h	1430x810x1350 mm	205 kg
150 RS	720 682 120	150x1600mm	3x400-50 HZ	1400	200x150x28ø	4,1 HK	ø 21-100mm	-----	2350x810x1850 mm	220 kg
150 RSX	720 682 220	150x1600mm	3x400-50 HZ	1400	200x150x28ø	4,1 HK	ø 21-100mm	600 m³h	2350x810x1850 mm	225 kg

RØRSLIBER TIL HÅNDVÆRK OG INDUSTRI

ROHRAUSSCHLEIFMASCHINEN FÜR HANDWERK UND INDUSTRIE

PIPE GRINDING MACHINE FOR WORKSHOPS AND INDUSTRY



RØRSLIBER TIL HÅNDVÆRK OG INDUSTRI

ROHRAUSSCHLEIFMASCHINEN FÜR HANDWERK UND INDUSTRIE
PIPE GRINDING MACHINE FOR WORKSHOPS AND INDUSTRY



DK Ruller med specielle mål laves på bestilling

D Rollen mit speziellen Maßen sind erhältlich.

GB Rollers with special diameters on request

Kontaktruller 100RS/RSX Kontaktrollen 100RS/RSX Grinding rollers 100RS/RSX

Type	Varenummer	Længde	Fra diameter	Til diameter	Vægt
Modell	Bestellnr.	Länge	Von Durchmesser	Bis Durchmesser	Gewicht
Type	Article number	Length	From diameter	To diameter	Weight
100RS/100RSX	02 01 8XX	105 mm	ø 21 mm	ø 30 mm	0,5 kg
100RS/100RSX	02 01 8XX	105 mm	ø 31 mm	ø 40 mm	0,5 kg
100RS/100RSX	02 01 8XX	105 mm	ø 41 mm	ø 50 mm	1 kg
100RS/100RSX	02 01 8XX	105 mm	ø 51 mm	ø 60 mm	1 kg
100RS/100RSX	02 01 8XX	105 mm	ø 61 mm	ø 70 mm	1 kg

DK XX = diameter på kontaktrulle - f.eks. ø 30 mm = Varenr. 02 01 830

D XX = Durchmesser der Kontaktrolle - z. B. ø 30 mm = Art.-Nr. 02 01 830

GB XX = Diameter of the contact roller - e.g. 30 mm = Article number 02 01 830



DK Ruller med specielle mål laves på bestilling

D Rollen mit speziellen Maßen sind auf Anfrage erhältlich.

GB Rollers with special diameters on request

Kontaktruller 150RS/RSX Kontaktrollen 150RS/RSX Grinding rollers 150RS/RSX

Type	Varenummer	Længde	Fra diameter	Til diameter	Vægt
Modell	Bestellnr.	Länge	Von Durchmesser	Bis Durchmesser	Gewicht
Type	Article number	Length	From diameter	To diameter	Weight
150RS/150RSX	02 08 8XX	155 mm	ø 21 mm	ø 30 mm	0,5 kg
150RS/150RSX	02 08 8XX	155 mm	ø 31 mm	ø 40 mm	0,5 kg
150RS/150RSX	02 08 8XX	155 mm	ø 41 mm	ø 50 mm	1 kg
150RS/150RSX	02 08 8XX	155 mm	ø 51 mm	ø 60 mm	1 kg
150RS/150RSX	02 08 8XX	155 mm	ø 61 mm	ø 70 mm	1 kg
150RS/150RSX	02 08 8XX	155 mm	ø 71 mm	ø 100 mm	1,5 kg

DK XX = diameter på kontaktrulle - f.eks. ø 30mm = Varenr. 02 08 830

D XX = Durchmesser der Kontaktrolle - z. B. ø 30mm = Art.-Nr. 02 08 830

GB XX = Diameter of the contact roller - e.g. 30 mm = Article number 02 08 830



DK Alle slags rørdimensioner fra 21 til 100 mm kan sammenpasses fra 45-90 °

D Alle Arten von Rohrdurchmessern von 21 bis 100 mm können in einem Winkel von 45-90 ° ausgeschliffen werden.

GB Pipes with diameters between 21 and 100 mm can be fitted together at angles between 45 and 90°

GEARDREVNE SØJLEBOREMASKINER

GETRIEBE-SÄULENBOHRMASCHINEN

GEARED HEAD DRILL PRESSES

SB 30

SB 30 AUT



AUT versions
with auto feed



Gear selection on
all SB drills

SB 30K

SB 30K AUT



Model	SB 30	SB 30 AUT.	SB 30K	SB 30K AUT.
Type	Manuel	Auto	Manuel	Auto
Varenr./Art.-Nr. / Article number	130 30 3000	130 30 3050	130 30 3001	130 30 3051
Borekapacitet				
Bohrkapazität	32 mm	32 mm	32 mm	32 mm
Drilling Capacity				
Boredybde				
Bohrtiefe	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm
Drilling Depth				
Gevindskæring				
Gewindeschneiden	M16	M16	M16	M16
Tapping Capacity				
Morsekonus				
Morsekonus	MK 3	MK 3	3	3
Morse Taper				
Søjlediameter				
Säulendurchmesser	ø 102 mm	ø 102 mm	ø 102 mm	ø 102 mm
Column Diameter				
Arbejdsbord				
Werkstisch	405x505 mm	405x505 mm	190x600 mm	190x600 mm
Working table				
Afstand fra bord til spindel				
Abstand vom Tisch zur Spindel	915 mm	915 mm	915 mm	915 mm
Distance between table & spindle				
Afstand fra søjle til spindel				
Abstand vom Ständer zur Spindel	285 mm	285 mm	285 mm	285 mm
Throat depth				
Afstand fra fod til spindel				
Abstand vom Fuß zur Spindel	1262 mm	1262 mm	1262 mm	1262 mm
Distance between base & spindle				
Omdr./min.				
U/min.	75-3140	75-3140	75-3140	75-3140
RPM				
Antal hastigheder				
Anzahl Drehzahlstufen	8	8	8	8
Number of spindle speeds				
Motor hastigheder				
Motordrehzahlen	2	2	2	2
Number of speeds - Motor				
Motor i HK				
Motor in PS	1,5	1,5	1,5	1,5
Motor Capacity - HP				
Højde / Höhe / Height	1730 mm	1730	1730 mm	1730
Vægt / Gewicht / Weight	200 kg	200 kg	220 kg	220 kg



GEARDREVNE SØJLEBOREMASKINER

GETRIEBE-SÄULENBOHRMASCHINEN

GEARED HEAD DRILL PRESSES

SB 40

SB 40 AUT



AUT versions
with auto feed



Gear selection on
all SB drills

SB 40K

SB 40K AUT



Model	SB 40	SB 40 AUT.	SB 40K	SB 40K AUT.
Type	Manuel	Auto	Manuel	Auto
Varenr./Art.-Nr./ Article number	140 30 3000	140 30 3050	140 30 3001	140 30 3051
Borekapacitet				
Bohrkapazität	42 mm	42 mm	42 mm	42 mm
Drilling Capacity				
Boreddybde				
Bohrtiefe	150 mm	150 mm	150 mm	150 mm
Drilling Depth				
Gevindskæring				
Gewindeschneiden	M16	M16	M16	M16
Tapping Capacity				
Morsekonus				
Morsekonus	4	4	4	4
Morse Taper				
Søjlediameter				
Säulendurchmesser	ø 120 mm	ø 120 mm	ø 120 mm	ø 120 mm
Column Diameter				
Arbejdsbord				
Werkstisch	405x505 mm	405x505 mm	300x600 mm	300x600 mm
Working table				
Afstand fra bord til spindel				
Abstand vom Tisch zur Spindel	915 mm	915 mm	915 mm	915 mm
Distance between table & spindle				
Afstand fra søjle til spindel				
Abstand vom Ständer zur Spindel	350 mm	350 mm	350 mm	350 mm
Throat depth				
Afstand fra fod til spindel				
Abstand vom Fuß zur Spindel	1280 mm	1280 mm	1280 mm	1280 mm
Distance between base & spindle				
Omdr./min.				
U/min.	75-3140	75-3140	75-3140	75-3140
RPM				
Antal hastigheder				
Anzahl Drehzahlstufen	8	8	8	8
Number of spindle speeds				
Motor hastigheder				
Motordrehzahlen	2	2	2	2
Number of speeds - Motor				
Motor i HK				
Motor in PS	2,3	2,3	2,3	2,3
Motor Capacity - HP				
Højde / Höhe / Height	1800 mm	1800 mm	1800 mm	1800 mm
Vægt / Gewicht / Weight	295 kg	295 kg	315 kg	315 kg

TILBEHØR TIL GEARDREVNE SØJLEBOREMASKINER

ERSATZTEILE FÜR GETRIEBE-SÄULENBOHRMASCHINEN

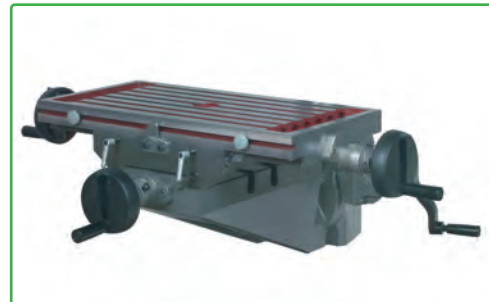
ACCESSORIES FOR GEARED HEAD DRILL PRESSES

Krydsbord
Kreuztisch
Cross table



Til model	Varenummer	Mål L-B
Für Modell	Art.-Nr.	Maße L-B
For model	Article number	Measurement. L-W
SB 35 - 40	13 01 000	190x600 mm

Krydsbord (stor)
Kreuztisch (groß)
Cross table (large)



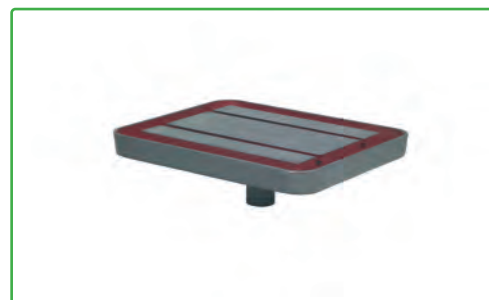
Til model	Varenummer	Mål L-B
Für Modell	Art.-Nr.	Maße L-B
For model	Article number	Measurement. L-W
SB 35 - 40	03 50 196	300x600 mm

Borepatroner
Bohrfutter
Drill chuck



Til model	Varenummer	Dimension	Selvspændende	m/nøgle
Zum Modell	Art.-Nr.	Maße	Selbstjustierende	mit Schlüssel
For model	Article number	Size	Auto lock	w/key
A SB 30 - 35 - 40	02 40 491	16 mm/B16		X
B SB 30 - 35 - 40	02 40 097	16 mm/B16	X	

Standard bord
Standard Tisch
Standard table



Til model	Varenummer	Mål L-B
Für Modell	Art.-Nr.	Maße L-B
For model	Article number	Measurement. L-W
SB 30 - 40	09 30 070	405x505 mm

Tandstang til søjle
Zahnstange für die Säule
Rack for column



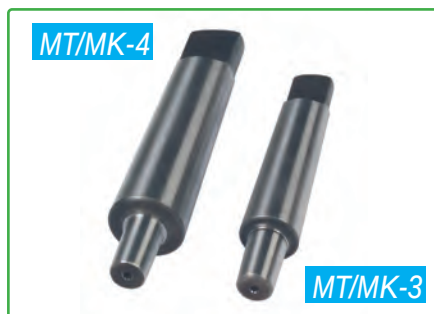
Article No. 93 50 053 for model SB 30 - 35 - 40

TILBEHØR TIL GEARDREVNE SØJLEBOREMASKINER

ERSATZTEILE FÜR GETRIEBE-SÄULENBOHRMASCHINEN

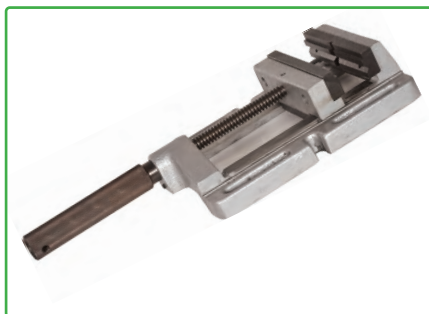
ACCESSORIES FOR GEARED HEAD DRILL PRESSES

Konus dorn - standard
Konusdorn - Standard
Arbor - standard



Varenummer	Konus
Art.-Nr.	Konus
Article number	Arbor
02 38 171	MT/MK-3-B16
02 38 172	MT/MK-4-B16

Skruestik
Schraubstock
Milling vice



Varenummer	mål i mm	mål i tommer
Art.-Nr.	Maße in mm	Maße in Zoll
Article nr.	mm	inches
02 36 212	150	5

Arbejdslampe
Arbeitslampe
Work lamp



Article No. 02 40 490

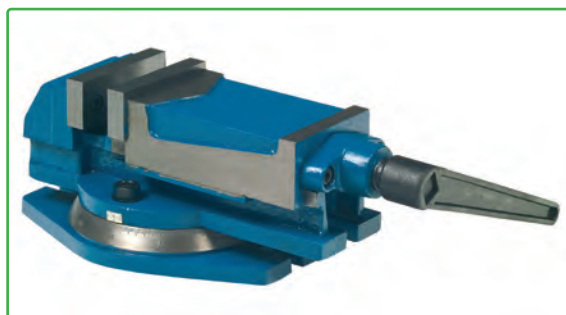
- DK** Kraftig arbejdslampe med magnetfod
- D** Solide Arbeitslampe mit Magnetfuß
- GB** Working lamp with magnetic base

Køleanlæg med pumpe
Kühlanlage mit Pumpe
Cooling system with pump



Varenummer	Spænding
Art.-Nr.	Spannung
Article number	Voltage
02 40 496	3x400 V

Fræseskruestik
Fräs Schraubstock
Mill vice



Varenummer	mål i mm	mål i tommer
Art.-Nr.	Maße in mm	Maße in Zoll
Article number	mm	inches
02 40 492	85 mm	4

UDSUGNINGS- OG FILTERENHEDER

ABSAUG- UND FILTEREINHEITEN
EXTRACTION AND FILTER UNITS

Cyklon 100SX



DK Komplet udsugnings- og filterenhed med cyklon, udsugning, opsamlings-skuffe og afgangsfiler.

D Komplette Absaugungs- und Filtereinheit mit Zyklon, Absaugung, Staub-behälter und Filtereinheit.

GB Complete dust extraction and filter unit with cyclone, extraction, spark box and dust filter outlet.

DK Eksempel på Cyklon 100SX tilsluttet båndsliber med dobbeltudsugning via forgreningsstuds (excl. gnistboks med studs på båndsliber).

D Beispiel auf Zyklon 100SX, angeschlossen an einem Bandschleifer mit doppelter Absaugung über den Absauganschlußverteiler (ohne Funkenkasten mit Absauganschluß für Bandschleifer).

GB Example - Cyclone 100SX connected to belt grinder with double exhaust system via branched spigot unit (excl. spark box with spigot on belt grinder).

DK Forgreningsstuds som kan monteres på soklen.

D Absauganschlußverteiler, kann am Sockel der Bandschleifer montiert werden.

GB Branched spigot unit which can be mounted on the base.

DK Eksempel på Cyklon 100SX tilsluttet båndsliber med dobbeltudsugning via Y-rør 45° (excl. gnistboks med studs på båndsliber).

D Beispiel auf Zyklon 100SX, angeschlossen an einem Bandschleifer mit doppelter Absaugung über Y-Abzweigungsrohr (ohne Funkenkasten mit Absauganschluß für Bandschleifer).

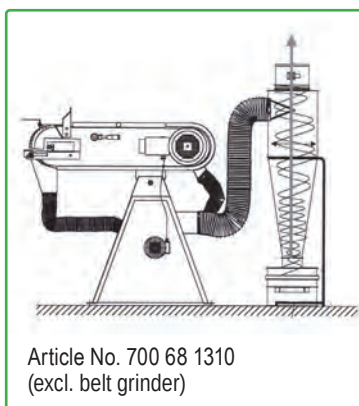
GB Example - Cyclone 100SX connected to belt grinder with double exhaust system via Y-branched spigot unit (excl. spark box with spigot on belt grinder).

Type	Varenummer	Motor	Spænding	Omdr./min	Tryk	Luftmængde	Filter	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Motor	Spannung	U/min.	Druck	Luftmenge	Filter	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Motor	Voltage	Rpm	Pressure	Airflow	Filter	Measurement. L-W-H	Weight
Cyklon 100SX	720 68 1400	0,37 kW	3x400V	2800	1300 PA	650 m³/h	EU-3/3g-3	370x400x1500 mm	70 kg

UDSUGNINGS- OG FILTERENHEDER

ABSAUG- UND FILTEREINHEITEN
EXTRACTION AND FILTER UNITS

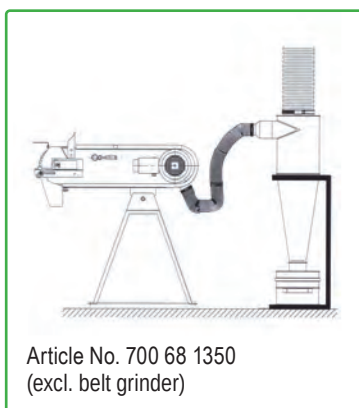
Cyklon 100S



DK Eksempel på Cyklon 100S med stativ tilsluttet båndsliber med dobbeltudsugning.

D Beispiel auf ein Zyklon 100S mit Ständer, angeschlossen an einem Bandschleifer mit doppelter Absaugung.

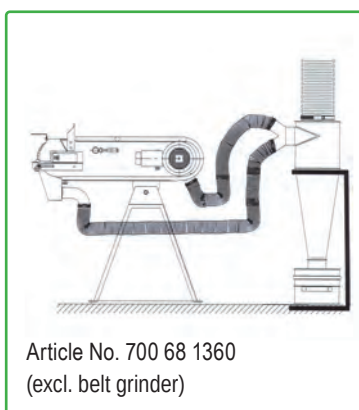
GB Example - Cyclone 100S with stand connected to a belt grinder with built-in dust extraction .



DK Eksempel på Cyklon 100S med stativ tilsluttet central udsugning og med en enkelt tilslutning til båndsliber.

D Beispiel auf ein Zyklon 100S mit Ständer, angeschlossen eine zentrale Absaugung mit einfacher Anschluß an einem Bandschleifer.

GB Example - Cyclone 100S with stand connected to central exhaust system and with a single connection to a belt grinder.



DK Eksempel på Cyklon 100S med stativ tilsluttet central udsugning og med en dobbelt tilslutning til båndsliber (excl. gnistboks med studs for båndsliber).

D Beispiel auf ein Zyklon 100S mit Ständer, angeschlossen eine zentrale Absaugung mit doppelter Anschluß an einem Band schleifer (ohne Funkenkasten mit Absaugenanschluß für Bandschleifer).

GB Example - Cyclone 100S with stand connected to central exhaust system and with a double connection to a belt grinder (excl. spark box with spigot for belt grinder).

Type	Varenummer	Indgangsstuds	Udgangsstuds	Luftmængde	Støvbeholderr	Mål L-B-H	Vægt
Modell	Art.-Nr.	Eingangsstutzen	Ausgangsstutzen	Luftmenge	Staubbehälter	Maße L-B-H	Gewicht
Type	Article number	Inlet pipe	Outlet pipe	Airflow	Dust container	Measurement. L-W-H	Weight
Cyklon 100S	700 68 1300	Ø 100 mm	Ø 160 mm	500 m³/h	6,5 L	480x300x1293 mm	16 kg
Stand	10 55 595	-----	-----	-----	-----	480x300x770 mm	3 kg

CYKLON TILBEHØR OG RESERVEDELE

ZYKLON - ZUBEHÖR UND ERSATZTEILE

CYCLONE ACCESSORIES AND SPARE PARTS

Cyklon stativ
Zyklonständer
Cyclone stand



Article No. 10 55 595

Cyklon
Zyklon
Cyclone



Article No. 76 81 098

Afgangsfiler
Ausgangsfiler
Dust filter outlet



Article No. 67 21 090

Komplet afgangsfiler
Kompletter Ausgangsfiler
Complete dust filter outlet



Article No. 67 21 080 for model 100SX

Forgreninger
Abzweigungen
Branches

A



B



A Article No. 10 56 021 B Article No. 67 21 094

Støvopsamler
Staubbehälter
Dust container



Article No. 76 81 097



Article No. 67 21 110 for model 100/100S

NOTER

NOTIZEN
NOTES

NOTER

NOTIZEN
NOTES

 **a.palojoki oy**